

КАНОН

www.KanonSeattle.com

FREE

KANON
RUSSIAN MONTHLY
PUBLICATION

MARCH 2013

ЖУРНАЛ ДЛЯ
ДУМАЮЩИХ ЛЮДЕЙ

Тема номера

ОН УМЕР... НО ВОСКРЕС!

Цель такого размещения на Голгофе была одна
— нанести Христу как можно больше позора.
Но что получилось?

Пасха это не кулич и яйца

Что же мы, такое
празднуем? От чего
же на самом деле
нужно радоваться?

За что умер Христос

История Страстей напоминает
нам эту истину — истину, ко-
торая преобразит нашу жизнь,
если мы примем ее всерьез.

Библейская Пасха

Писание учит, что
Пасха состоит из
3-х обязательных
частей, каких?

ПРОРОЧЕСТВА НЕ УНИЧИЖАЙТЕ...

Мир вам, дорогие друзья!

ВОТ И ЗАКОНЧИЛАСЬ ЗИМА. У многих она ассоциируется с Рождеством, Новым годом, праздниками и особым сказочным настроением. Весенняя пора для большинства верующих людей, и для меня лично, обозначает некий ренессанс и рассвет в душе. Конечно, таким ощущением мы обязаны празднику Пасхи, который в этом году придёт к нам очень рано, 31 марта.

В этом номере мы уделяем особое внимание истории распятия и воскресения Иисуса Христа, потому что это является неотъемлемой частью всей Его жизни и апогеом нашего спасения. Христиане знают много историй и притч об Иисусе: как Он исцелял больных, превращал воду в вино, учил любить и следовать за Ним. Но, умерев за нас на кресте, Иисус показал, что мы должны умереть для греха и получить надежду на жизнь вечную.

Мы живём в скверное время, когда у нас на глазах сбываются пророчества и явными кажутся признаки приближения второго пришествия Христа. Он говорил, что в последнее время «соблазняются многие, и друг друга будут предавать, и возненавидят друг друга; и многие лжепророки встанут, и прельстят многих; и, по причине умножения беззакония, во многих охладеет любовь; претерпевший же до конца спасётся» (Мф. 24:10-13). Не это ли мы наблюдаем сегодня повсеместно? Иногда кажется, что скоро будет невозможным прожить день без свидетельства о приближающемся конце света.

11 февраля Папа Римский Бенедикт XVI заявил о своём решении отречься от престола, потому что не чувствует в себе сил исполнять обязанности главы католической церкви. 12 февраля все мировые СМИ вышли со статьями о Папе Римском на передовицах. Эта новость всколыхнула мир как гром среди ясного неба, потому что есть поводы полагать, что это решение пришло к папе не случайно. В итальянских СМИ появилась информация о том, что настоящей причиной отречения понтифика стал гей-скандал в Ватикане, а также нежелание папы идти на компромисс со нравами современного мира и либерализации церк-

ви в отношении однополых союзов, контрацепции, аборт, разводов и других острых вопросов современности. Но самым необъяснимым и страшным в этой ситуации является пророчество о Папах святого ирландского епископа Малахии (1094-1148), которое гласит, что следующий Папа Римский станет последним в истории человечества. В пророчестве Малахии каждому Папе даётся краткая характеристика: Иоанн Павел II назван «Папой усталости», Бенедикту XVI соответствует фраза «от славы к забвению», а о 112-м по счёту Папе сказано: это будет «Пётр Римлянин», и при нём «город семи холмов будет разрушен» (город Рим — авт.).

У каждого из нас есть право верить или не верить пророчествам, но явным остаётся тот факт, что сегодня каждому истинно верующему христианину стыдно за то состояние, в котором находится Церковь Христова. А это значит, что время действительно близится к концу, что мы должны, как никогда, снарядиться верой, мужеством и решительностью, чтобы прожить эти последние дни не впустую. Мы просто обязаны свидетельствовать своим родственникам и коллегам об Иисусе, рассказать им о Голгофе, где есть конечная точка нашего спасения, где было совершенно священное таинство смерти и воскресения Христа. А ещё мы должны проверять самих себя на готовность посмотреть в глаза Иисусу и дать ответ за свою собственную жизнь. После прихода Христа за своей церковью, Голгофа станет просто исторической памяткой, святыней, хроникой в человеческой истории, но она утратит ту силу, которая заложена в ней сейчас на данном этапе жизни человечества.

Поэтому я желаю вам, дорогие друзья, мудрости и жажды ко спасению. А также понимания, что наш Господь добрый и милосердный, возлюбил каждого грешника, как родное дитя, и в этом наша сила и крепость! Будьте благословенны! Счастливого вам Пасхи!



**С уважением,
главный редактор
Олег Мартыненко**

Не ломайте голову. ЗВОНИТЕ сразу!



**LAW OFFICE OF
ANTHONY W.
DOUCHERTY**
Автомобильные аварии
Несчастные случаи
Медицинские ошибки
Травмы на работе
Несчастные случаи
со смертельным
исходом



**LAW OFFICE OF
ANNA R. TSEYTLIN**
Автомобильные аварии
Иммиграционное право
вкл. политическое убежище,
визы, грин-карты, гражданство,
визы жертвам семейного
насилия (VAWA)
Разводы по обоюдному согласию
Завещания и доверенности



**LAW OFFICE OF
KENNETH L. GROVER**
Автомобильные аварии
вождение в нетрезвом
состоянии (DUI)
Криминальное право
Все виды штрафов
не криминальные,
в округах Pierce, King,
Snohomish \$150



**LAW OFFICE OF
MARINA
DZHAMILOVA**
Автомобильные аварии
Иммиграционное право
включая иммиграцион-
ные аресты
Семейное право
Банкротство SSI-SSDI
Unemployment appeals



**LAW OFFICE OF
IOULIA ROUSSINOVA**
Бизнес Иммиграция
Бизнес право и регистрация
Бизнесов
Налоговое право
Завещания, трасты
Операции с недвижимостью
Брачные договоры
Наследство



**LAW OFFICE OF
SENG J. LIVINGSTON**
Автомобильные аварии
Вождение в нетрезвом
состоянии (DUI)
Криминальное право
Все виды штрафов в
Western Washington.
Не криминальные в округах
Pierce, King и Snohomish - \$ 150



**МИХАИЛ
ЖОВТИС**
паралигал
Русская линия
24/7
(206) 909-2535

Renton: 451 S.W. 10th Street, suite 215, Renton, WA 98057
Bellevue: 10 148th Ave. NE, suite 201, Bellevue, WA 98007
Tacoma: 8833 Pacific Ave, suite G, Tacoma, WA 98444
Everett: 6320 Evergreen Way, suite 201A, Everett, WA 98203

www.BestLawTeam.com

425-264-2000

АВТОМОБИЛИ

Advanced Tint	46
AIT Перевозка автомобилей	38
AP Collision Center	8
Auburn Auto Clinic	46
Line of Sight Autoglass	45
Master Auto Glass	43
Mercedes of Lynnwood	39
Обслуживание траков	48
Продажа колес, шиномонтаж	53
Тонировка стекол	48

БУХГАЛТЕРИЯ / TAX RETURN

EVL Accounting	48
----------------------	----

ВСТРЕЧИ

Библейские курсы	7
Библейский семинар	42
Молитвенное служение	16
Обновись в Боге	44
Христианская конференция	15

ДЕТСКИЕ САДЫ

Diana's Day Care	48
------------------------	----

ЗАЙМЫ / ФИНАНСЫ

Анатолий Адамюк	45
Лариса Боришкевич	45
Сергей Широков	43

КОСМЕТИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Crystal Bright Cleaning	47
Marino salon & spa	40
Профессиональный макияж	48

МАГАЗИНЫ

JR Furniture	34
Quality Furniture Inc.	31

МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ

Adult and Child Medicine	40
European Health Center	39
Лечение травм	45
Михаил Бураковский	21
Сергей и Илона Барлам	17

НЕДВИЖИМОСТЬ

Max Rombach	37
Nataliya Kuksyuk	46
Виктор Горбачук	52
Виталий Петровский	23
Евгений Кулиновский	41
Микшанские	22
Павел Степанов	16
Петр Боришкевич	37

ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ

Cemeteries & Funeral Home	43
Памятники	52

ПУТЕШЕСТВИЯ (TRAVEL)

Aurora Valley	52
Gabriel Travel	63
Mission Valley	9
Vacation Deals	47
World of Travel	60

СВАДЕБНЫЕ УСЛУГИ

Colibri Catering	47
Olga's wedding Service	47
Лимузин сервис	45
Свадебные платья	48
Свадебный сервис «Алеся»	46
Свадьба вашей мечты	45

СТОМАТОЛОГИ

Людмила Шур	27
-------------------	----

СТРАХОВАНИЕ

Alla Kozlov	48
SAV-ON	22
StateFarm	23

СТРОИТЕЛЬСТВО / РЕМОНТ

Карпет, линолеум	49
------------------------	----

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Crystal Bright Cleaning	48
Spirit Trucking	62
Принимаем на работу	51
Требуются водители	46

УБОРОЧНЫЙ БИЗНЕС

ACS чистка ковра	52
Crystal Bright	48
Уборка домов	48

УСЛУГИ / РАЗНОЕ

FIS Inc. (Переводы)	30
Washington Translation Bureau	43
Банкетный зал	8
Дизайн рекламы	45
Кредитная история	47
Лимузин сервис	47
Переводчик Регина Франк	49
Похоронные услуги	61
Ремонт радиоэлектроники	49
TV - установка, ремонт	49
Этакто — эл. переводчик	56

ФОТО / ВИДЕО

Elom pictures	46
---------------------	----

ЦЕРКВИ / МИССИИ

Courage Mission	57
Вашингтон Христианский	32

ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Feldman & Lee	5
Kvasnyuk Law Office	36
Mccormick LAW Offices	6
Михаил Жовтис	3

Информация — живая. Реклама — творческая. Традиция — христианская.

КАНОН

Главный Редактор
Editor-in-chief

Oleg Martynenko
editor@kanonseattle.com

Зам. гл. Редактора
Nadia Khomaziuk

Редакоплегия
Contributors

Victoria Gaydava
Alexander Marchenko

Дизайн и верстка
Design
Alexandr Sloboda
(Kanon Advertising Agency)
www.kanonusa.com

Рекламный отдел

Office
(425) 772-8462
(425) 747-2662

Факс
Fax
(425) 740-0258

Сайт
Site
www.kanonseattle.com

Электронная почта
E-mail
info@kanonseattle.com

Адрес офиса

Mail Address
KANON INC.
14400 Bell Red Rd.
Ste #202
Bellevue, WA 98007

Часы работы
Work hours
Mo-Fr 10am — 6:30pm

Рекламное агентство
Advertising agency
www.kanonusa.com

Заказ рекламы

по телефону

425-772-8462

или на сайте www.kanonseattle.com

23
Deadline
is on

Прием рекламы
не позднее
23 числа

Бланк заказа — стр. 53

или на сайте
www.kanonseattle.com/zakaz_reclam



KANON INC.

Издатель и правообладатель компания Kanon, Inc. Журнал издается с 2002 года. Ежемесячный тираж до 10,000. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов публикаций. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. За содержание рекламных объявлений и ответственность несет рекламодатель. Перепечатка или частичное использование материалов журнала Канон, а также с веб-сайта www.KanonSeattle.com возможно только с письменного разрешения редакции.
2002-2013 © KANON INC.

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА FELDMAN & LEE, P.S



www.feldmanandlee.com

КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО DUI

- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения



19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98036
fax 425.775.8016

604 West Meeker St, Suite 206,
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

1601 3rd Street, Suite 2,
Marysville, WA 98270
fax 425.775.8016

Ваши адвокаты:
Джеймс Фельдман
Катерина Кростовска
Джейсон Фельдман

Туан Фэн
Дэвид Ли
Брэндон Фельдман
Патрик Фельдман

Найдем ключ к решению любой ситуации

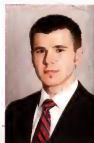
АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
 - велосипедные
 - мотоциклетные
 - аварии с вовлечением пешеходов
 - укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план алименты разводы
- раздел имущества завешания

253-859-2488

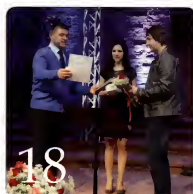


РОМАН БРИЧКА

ассистент
адвоката



10



18



24



28

Тема номера

10 ОН УМЕР... НО ВОСКРЕС!

В тему

12 БИБЛЕЙСКАЯ ПАСХА

13 ПАСХА — ЭТО НЕ КУЛИЧ И ЯЙЦА

14 ЗА ЧТО УМЕР ХРИСТОС?

Праздник

18 ПИСЬМО БОГУ

Здоровье

24 САМАЯ ПОЛЕЗНАЯ ЕДА

Литературная страница

26 СТИХИ

Здоровье

28 ПОЛЬЗА ЗЕЛЕННОГО ЧАЯ

Кулинария

58 СУПЫ

McCORMICK LAW OFFICES

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы без взаимного согласия
Contested Divorce
- Разводы по взаимному согласию
Uncontested Divorce
- Порядок уплаты алиментов
Child Support and Alimony
- Модификация алиментов
Child Support Modification
- Вопросы о месте проживания детей
- Изменение и установление
родительских прав

PROTECTION AND RESTRAINING ORDERS

- Domestic Violence
- Spousal Threats of Deportation
- Child Abuse

БАНКРОТСТВО И СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ

- Ликвидация и списание долгов
- Рассрочка уплаты долгов



Daniel McCormick
Attorney at Law

(206) 484-0876
Russian Line

(425) 238-5512
English line

DANIEL McCORMICK

Daniel@McCormickLawOffices.com www.McCormicklawoffices.com
155 – 108th Ave NE, Suite 210 Bellevue, WA 98004

БИБЛЕЙСКИЕ ИНТЕНСИВНЫЕ КУРСЫ ПО ЛИДЕРСТВУ И ЕВАНГЕЛИЗМУ

Только одна неделя!
Начиная с 22 по 26 Апреля.
С 6:30 до 10 вечера.



Преподаватель
Игорь Михайлович Цюпак
Профессор Реформаторской Теологической
Семинарии, г. Москва, Россия
Начиная с 1992 года по настоящее время
обучил и подготовил более 1000 студентов.

ПРЕИМУЩЕСТВА ИНТЕНСИВНОГО КУРСА:

✓ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Высокая интенсивность занятий в сочетании с коммуникативной методикой дают возможность максимального погружения в обучение.

✓ КРАТКОСРОЧНОСТЬ

Продолжительность курса ОДНА неделя, таким образом, Вы овладеете материалом в 3 раза быстрее, чем это могло быть с базовой нагрузкой.

✓ ЭКОНОМИЧНОСТЬ

Стоимость интенсивного курса существенно меньше базового.

«Ибо мы — Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять» (Ефес. 2:10).

«К совершению святых, на дело служения, для созидания тела Христового» (Ефес. 4:12).

Курсы будут проходить по адресу:

FUPC

3811 NE 21th

Renton, WA 98056

Курсы платные \$75 за неделю. Места ограничены.

Телефон для справок и регистрации:

425-772-8462

Олег Мартыненко.

У Бога намного большее ожидание от нас, чем просто посещение воскресных собраний. Он ожидает, что каждый христианин будет употреблять свои дары и таланты в служении. Не каждый верующий станет пастором, но абсолютно каждый призван к труду в церкви.

Лидерские курсы — это возможность приобрести в процессе обучения необходимые знания и навыки. Стать человеком, всесторонне снаряжённым для эффективного и плодотворного служения, способным не только приводить людей ко Христу, но быть наставником и душепечителем, помогать новообращённым христианам духовно расти, преодолевать трудности, раскрывать свои духовные дары и строить служение Господу в составе поместной церкви. Как написано:

«Дары различны, но Дух один и тот же; и служения различны, а Господь один и тот же; и действия различны, а Бог один и тот же, производящий все во всех. Но каждому дается проявление Духа на пользу» (1 Кор. 12:4-7).

Каждый христианин является учеником Иисуса Христа, а значит преображенный в Него и имеющий Его характер. Такой человек спокойно ориентируется в любой ситуации, потому что всегда готов исполнить доброе дело и встретить непредвиденное обстоятельство. Он всецело послушен голосу Духа Святого и несет полную ответственность за дело служения, которое ему вверено, потому что считает неприемлемым для себя оправдывать неэффективность своего служения некомпетентностью и обстоятельствами.

Обучение на Лидерских курсах и поддержка опытных наставников помогут в будущем стать зрелым и профессиональным служителем церкви, обладающим не только знаниями, но также интеллектуально, духовно и практически развитыми во всех сферах жизни современного служителя церкви.



Marvel Food & Deli Tacoma

Tel: 253.537.1008 ext.304

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ

Weddings • Parties • Family Events • Funerals

Beautiful, Modern & Spacious...

...fits up to **300 people!**

www.marvelfoodanddeli.com



Collision Center

ADVANCED & PROFESSIONAL

Все виды кузовных работ. Качественная покраска.

AP Collision Center will handle the claims process, satisfy the Insurance Company, and restore your vehicle back to pre-accident condition.

- I-Car Platinum Trained Technicians Highest Level of Excellence in Training.
- Free Estimates.
- Mobile estimating- we travel to your location if necessary.
- On site rental cars available for your convenience.
- Towing Service.
- All glass replacement.
- A/C Recharges.
- We offer paint-less dent removal.
- Velocity -The World's Most Accurate Frame Measuring System.
- Chief Ez-Liner Frame Machine.
- Professional Spray & Bake Paint Booth.
- Paint System to restore your Factory Finish, and color match.
- We work on all Makes and Models.
- Lifetime Warranty as long as you own your vehicle.

WE MAKE IT EASY FOR YOU!!!

18205 HWY 99 Suite 105

Lynnwood, WA 98037

Ph: (425) 582-2323

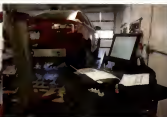
Fax: (425) 678-0254

Cell: (425) 319-6422

MON-FRI: 8 am – 5:30 pm

SAT: 9 am – 1 pm

SUN: Closed



ВЕСЕННЯЯ РАСПРОДАЖА АВИАБИЛЕТОВ

MOSCOW

\$599*

KIEV

\$699*

НЕЗАБЫВАЕМЫЙ

ОТДЫХ

Hawaii, Mexico,
Caribbean

* Departure from **New York, NY**. Fares are subject to change and availability. Travel in March 2013. Taxes and fuel from \$312 and up included Max 1 month stay. Quoted on 02/15/13

MissionValley
TRAVEL INC.

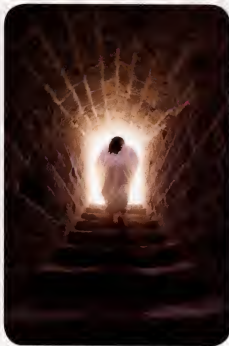
БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР **1.888.887.3060**
ЗАКАЗ БИЛЕТОВ **WWW.MVTI.COM**

Он умер... но воскрес!

«ТАМ РАСПЯЛИ ЕГО». «Там», то есть на Голгофе. Голгофа означает «лобное» место. Название «Голгофа», или «лобное место» объясняют двояко. Первое объяснение: на Голгофе, как на месте казни преступников, были разбросаны человеческие кости и черепа, отсюда и название «лобное» место. Второе объяснение: холм Голгофа имел вид лба или черепа, и отсюда его название. Есть мнение, что Голгофа не была местом казни, но что она была избрана местом только для распятия Христа.

На Голгофе был сад — об этом ясно сказано в Ев. Иоанна 19, 41: «На том месте, где Он распят, был сад». Это о многом говорит нашему сердцу. Грех первого Адама был совершен в саду Едема; спасение Адама и всех его сынов и дочерей было совершено в саду Голгофы. Сопоставляя сад Едема, где был совершен первый грех, и сад Голгофы, где был искуплен грех, — хочется воскликнуть словами Псалтиря к Римлянам 11, 33: «Как непостижимы судьбы Его и не исследимы пути Его!»

«Там распяли Его»... Распяли... Знаем ли мы, в чем заключалось распятие? Оно заключалось в том, что руки и ноги распинаемого пробивались гвоздями, и в том, что распятый висел на гвоздях, пока смерть не избавляла его от невыразимых мучений. Ужас распятия заключался в том, что невыразимые страдания от висения на гвоздях продолжались непрерывно часами, и были случаи, когда смерть наступала только через два-три дня. Распятие было наказанием с максимальным, то есть с самым большим, страданием и с наибольшей продолжительностью их. И вот этой самой мучительной казни с самыми продолжительными страданиями был



подвергнут наш драгоценный Христос. Вернее, Он пошел добровольно на такую мучительную смерть, чтобы дать нам вечную жизнь в Царстве Своем.

«Там распяли Его и с Ним двух других по ту и по другую сторону, а посреди Иисуса». Мы знаем, что были эти «два других». Это были убийцы и грабители, разбойники и злодеи. Один был распят по одну сторону Христа, другой — по другую сторону, а посреди — Иисус. Цель такого размещения на Голгофе была одна — нанести Христу как можно больше позора. Но что получилось? Во-первых, этим исполнилось пророчество Исаи [53, 12]: «К злодеям был причтен». Во-вторых, распятие

Христа посреди двух злодеев привело к величайшему чуду на Голгофе — к обращению одного из них и к воскрешению его разложившейся в величайших грехах и преступлениях души. Это было чудо более великое, чем воскрешение физически разлагавшегося Лазаря. Как удивительно превращает Бог позор, наносимый людьми Христу, в величайшую славу Его!

«Пилат же написал и надпись и поставил на кресте. Написано было: Иисус Назорей, Царь Иудейский... и написано было по-Еврейски, по-Гречески, по-Римски». Какова была цель Пилата при написании этой надписи? Цель была недобрая: унижить Христа. Но, унижая Христа, Пилат этой надписью возвысил Христа. Оказывается, «эту надпись читали многие из иудеев». Когда мы будем у нашего Господа, мы узнаем, какое действие произвела эта надпись на тех многих, которые ее читали. Но об одном, читавшем ее, человеке мы хорошо знаем уже теперь, что он поверил в распятого Христа, как в Царя, и обратился к Нему с молитвой: «Господи! Помяни меня, когда Ты придешь в Царствие Твое». И это был разбойник, висевший по правую сторону Христа. Не дала ли надпись Пилата толчок к признанию этим разбойником Царя в распятом Христе?

«Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон; хитон же был не сшитый, а весь тканый сверху. Итак сказали друг другу: не станем раздирать его, а бросим о нем жребий, чей будет, — да сбудется реченное в Писании: «разделили ризы Мои между собою и об одежде Моей бросали жребий». Так поступили воины».

«**РАСПЯТИЕ БЫЛО НАКАЗАНИЕМ С МАКСИМАЛЬНЫМ, ТО ЕСТЬ С САМЫМ БОЛЬШИМ, СТРАДАНИЕМ И С НАИБОЛЬШЕЙ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ ИХ.**»

Мы должны при чтении этих слов о бросании об одежде Христа жребия воинами, исполнившими тем самым пророчество Псалма 21, 19, — сказать, что пророчества Библии и планы Божий выполняются как руками людей верующих, так и руками людей, далеких от Бога. Воины понятия не имели о 21-м Псалме, но они были орудием в руках Бога для выполнения Его пророчества. И еще многие планы Божий будут исполнены людьми, которых Бог возьмет в Свое орудие, в то время как они не будут даже знать об этом.

«Не дала ли надпись Пилата толчок к признанию этим разбойником Царя в распятом Христе?»

«При кресте Иисуса стояли мать Его, и сестра матери Его Мария Клеопова, и Мария Магдалина». Другие Евангелисты пополняют эту группу женщин еще Саломией и «другой Марией». Можно быть уверенными, что эта «другая Мария» была не кем другим, как Марией, сестрой Марфы и Лазаря. Нельзя пройти мимо этой группы женщин, не отметив их верности и преданности Христу. На глазах у хулящих Христа книжников и фарисеев, на

глазах жестоких воинов Пилата, они открыто, на виду у всех, смело и безбоязненно выражают свою любовь и сочувствие Христу.

В то время как апостолы, за исключением Иоанна, таятся где-то за запертыми дверями из опасения от иудеев, — эти женщины стоят, и стоят до конца, при кресте Христа, и вызывают восхищение христиан всех веков и народов своей удивительной преданностью Христу. Братьям следует всегда помнить, что женщины остались последними на Голгофе и были первыми у гроба в день воскресения Христа.

«Иисус, увидев Матерь и ученика тут стоящего, которого любил, говорит матери Своей: Жено! се, сын Твой! Потом говорит ученику: се, мать твоя. И с этого времени ученик сей взял ее к себе». Мы должны отметить, что Христос никогда не называл деву Марию матерью — Он называл ее всегда словом «Жено». А затем обратим внимание, что мать Христа нуждалась в попечении о ней, и Христос делает ее попечителем апостола Иоанна. Пусть все, которые почитают деву Марию «царицей небесной» и воздают ей божеские почести, подумают над словами распятого Христа, сказанными Марии и Иоанну. Мать Иисуса нуждалась, как все одинокие матери, в защите и попечении о ней.

«После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется

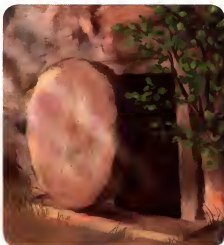
«БРАТЬЯМ СЛЕДУЕТ ВСЕГДА ПОМНИТЬ, ЧТО ЖЕНЩИНЫ ОСТАЛИСЬ ПОСЛЕДНИМИ НА ГОЛГОФЕ И БЫЛИ ПЕРВЫМИ У ГРОБА В ДЕНЬ ВОСКРЕСЕНИЯ ХРИСТА.»

Писание, говорит: жажду. Тут стоял сосуд, полный уксуса. Воины, напившись уксусом губку и наложивши на иссоп, поднесли к устам Его». Слово «жажду», вышедшее из уст Христа на Голгофе, говорит о том, как Он невыразимо страдал. Есть мнение в христианстве, что Христос страдал только душою, а тело Его не испытывало боли, потому что Он не знал греха. Но слово «жажду» говорит об обратном. Оно говорит о том, что страдания Христа, именно Его телесные страдания, достигли наивысшей степени. Медицина говорит, что раненые испытывают ужасающую жажду, такую жажду, которая становится мучительнее, чем даже боли от ран. Это маленькое слово «жажду» приоткрыло нам всю глубину телесных страданий нашего Искупителя.

«Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал: совершилось!» Что совершилось? Совершилось спасение и искупление грешников. Вот почему слово «совершилось» для нас, искупленных, самое дорогое слово в Библии. Пусть это слово громко прозвучит, когда наш дух будет отходить в вечность.

«И преклонив главу, предал дух». Так умер наш Господь Иисус Христос. И чтобы не было никакого сомнения в том, что Христос действительно умер, Бог допустил одного из воинов пронзить сердце Христа копьем, и из пронзенного сердца истекла кровь и вода. Да, Христос действительно умер. Но скоро мы услышим другую весть, — весть, что Христос воскрес. ●

А.В.Карев
1963г.



БИБЛЕЙСКАЯ ПАСХА

«И ДА БУДЕТ ВАМ ДЕНЬ СЕЙ [Пасха] памятен, и празднуйте в оный праздник Господу во все роды ваши, как установление вечное» (Исх.12:14). Так повелел Сам Бог. О том, как надо праздновать Пасху, мы можем узнать более подробно из Библии и из жизни еврейских семей, которые по сей день празднуют её так же, как и тысячи лет назад.

Итак, Писание учит, что Пасха состоит из 3-х обязательных частей: Песах (ягнёнок), маца (пресный хлеб) и марор (горькие травы). Об этом подробно написано в книге Исход. Примерно за 2000 лет до рождения Иисуса Христа, Господь дал эти постановления Своему народу, находясь в рабстве у египтян. Как тогда, так и сейчас, все символы Пасхи являются актуальными для верующих в Бога людей. Но добавилось ещё кое-что: в символические Ветхозаветной Пасхи присутствует пророческий символизм жертвы Христа.

Как **ЯГНЁНОК** должен был быть без порока и изъела, так и Иисус был непорочен в теле. Он стал пасхальной жертвой, чтобы исполнить Закон Моисея и слова пророков. Вы знаете, что Иисус умер в тот час, когда в Храме была принесена последняя пасхальная жертва? — Значит, Он стал жертвой умилования для нашего спасения. Так же, как кровь невинных ягнят избавляла иудейских первенцев от смерти, так и кровь Христа избавляет нас от вечного осуждения. Его последним словом на кресте было «Совершилось!» — Он знал, что исполнил пророчество и взял на Себя наши грехи!

Иисус — истинный опреснок (**ПРЕСНЫЙ ХЛЕБ**, маца), сошедший с Небес. Закуска — символ греха и порока, а Мессия был чист и свят. Пасхальный хлеб называется «хлебом скорбей», и Христос воинству пострадал за нас. Полосы на маце напоминают раны от римских кнутов на Его спине. Как хлеб был опалён огнём, так и Иисус был опалён огнём

Божьего гнева, направленного на нас, но излившегося на Него. Отверстия в маце напоминают раны от гвоздей и от копья в Его боку. Тело Христа было омыто от боли, дабы мы могли иметь жизнь. Вонстину, хлеб скорби — это тело Иисуса.

ГОРЬКИЕ ТРАВЫ напоминают о страданиях, которые испытывал Божий народ, находясь в рабстве у египтян. Но ещё больше они говорят о страданиях Мессии за наши грехи. «Господу угодно было поразить Его, и Он предал Его мучению» — говорил пророк Исайя (53 глава, 10 стих).

Как вы думаете, это всё совпадения или исполнения пророчеств? Сам Иисус, вкушая пасхальную трапезу с учениками, преломил мацу и сказал, что это — Его тело, за нас омытое. (1 Послание апостола Павла к Коринфянам, 11:24).

На пасхальном седера (порядок праздничного ужина) у евреев всегда присутствуют **4 ЧАШИ ВИНА**. Мы знаем из Библии, что Иисус тоже пил вино со своими учениками. И это не было простое питьё. Там тоже много символического. Пасхальный вечер проходил по определённому порядку и имел символизм, связанный с мессиевским восминанием изнравления о выходе из Египта.

Итак, **1 ЧАША** — «чаша Освящения». Когда народ вышел из Египта, Бог сказал, что Израиль — избранный народ, но он будет царством священников, народом святым, при условии, что они будут слушаться Господа и исполнять постановления Его (Исход, 19 глава, 5-6 стих). Но Господь знает, что мы не можем быть святы, как Он свят, поэтому Он заключил Новый Завет со Своим народом, так как прежний был нарушен. Об этом писал пророк Иеремия (31 глава).

II ЧАША — «чаша Суды». Господь осудил египтян и навел на них казни за то, что они не поверили в Него, как во Всемогущего Бога и не хотели отпустить Его народ. Так же суд Божий ожидает тех, кто не поверит в Мессию — Иисуса Христа.

III ЧАША — «чаша Искупления». Она



символизировать обставование, данное евреям в Египте: «Я испытал вас». Именно эту, третью чашу взял Иисус в пасхальную ночь, когда был предан, подал её ученикам и сказал: «Пейте из неё все, ибо сие есть кровь нового завета, за многих излившая во оставление грехов» (Евангелие от Матфея 26 глава, 27 стих). Как кровь ягнят избавила в Египте первенцев от гнева Божьего, так и кровь Иисуса, окропившая наши сердца, заставит ангела смерти пройти мимо нас в час суда.

IV ЧАША — «чаша Главы». В Писании говорится о народе изнравском: «Сделал тебя Господь главою, а не хвостом» (Второзаконие, 28 гл.3 стих). Мессия также сделался Главою уга, Главою Церкви, и всё покорено под ногу Его. Возвращая с учениками в последний вечер у пасхального стола, Он сказал: «Огните не буду пить от плода сего винограда до того дня, когда буду пить с вами новое вино в Царстве Отца Моего». Иисус здесь говорил именно о чаше Главы (Евангелие от Матфея, 26 гл.).

Вот и все основные пасхальные символы. Со временем, иудеи добавили ещё несколько деталей, таких, как афикоман (кусочек мацы, завернутый в платок), жареная куриная шейка и др. Но это всё второстепенно и не имеет подтверждения в Библии. Поэтому, для нас, верующих в Иисуса, как Мессию, можно оставить основные атрибуты Пасхи: пресный хлеб, ягнёнок, горькие травы и вино. И совершать Пасху в воспоминание об Искуплении нас от грехов. Именно так учил Иисус. Поэтому, будем помнить:

— ПАСХА НАША — ХРИСТОС, ЗАКЛАН ЗА НАС! (1 Посл. к Коринфянам 5:7).



ПАСХА — ЭТО НЕ КУЛИЧ И ЯЙЦА

У многих особенно в России праздник Пасха ассоциируется с приготовлением куличей и окрашиванием яиц. Ну, еще походом в церковь (ночью), для освящения всего этого. Зачем? Так надо! (Так делали наши дедушки, и папки, и мамы.) Хотела бы внести ясность. Что же мы, такое празднуем? От чего же на самом деле нужно радоваться? И так ли обязательно совершать эту затею с куличами и яйцами?



НАЧАЛОСЬ ВСЕ С ЕГИПТА. Там, давным-давно, один народ, особенно отмеченный Богом, оказалась в тяжелейшем рабстве. Конечно же, не случайно. Это были евреи.

Я думаю, Египет с его чудесами до сих пор обязан именем им. Господь услышал молитвы и послал Своего человека — Моисея, как священника и пророка, чтобы говорить за этот народ с фараоном. Моисей был неким адвокатом, защитником. Представьте, что если бы 70 лет назад такой же Моисей пришел к Гитлеру и потребовал спасения евреям. Трудно представить. Но именно так и выглядело появление Моисея перед фараоном. И вот, когда наступил день, а точнее ночь, избавления евреев от стальных египетских тисков, они должны были, как один, приготовиться к бегству. Но не бегство было самым главным. Нужно было приготовить пренный хлеб (без дрожжей) — быстрые лепешки, взять годовалого ягненка, убить, зажарить цеалком на огне и съесть с горькими травами, а кровью помазать косяки окон и дверей своего жилища. **ЖДАТЬ...** и нигде не выходить. В эту ночь пришла гибель на весь Египет, на всех живущих — страшная година. Ангел смерти шел, губя всех дышащих первенцев. Ни один дом не остался без мертвеца. Но только евреи знали **ЗАЩИТУ** их жизни. Это было **КРОВЬ** на косяках их жилища. Видя ее, ангел-губитель просто перешагивал, пере-

« Его Кровь, которая ПРОЩАЕТ и ОМЫВАЕТ всякий ТВОЙ грех, МОЖЕТ ДАТЬ ТЕБЕ ЗАЩИТУ ОТ ГИБЕЛИ. »

ступал и шел дальше. Эта история стала прообразом для нас в наши дни.

НО сегодня уже не нужно покупать ягненка, не нужно приносить его в жертву и производить с окнами и дверями эти физические действия. Ведь 2000 лет назад пришел Иисус Христос — Спаситель мира, пришел спасти каждого человека от гибели, которая неминуемо грянет на всю вселенную.

— Неожиданно погибнуть? Но только не я, — скажешь ты.

В любую минуту может начаться твой личный апокалипсис. Но **СПАСЕНИЕ** есть, есть Пасха, есть воскресший Иисус Христос. Он тогда принес Себя в жертву, умер, приняв позорную смерть на кресте, при этом не сделав никакого зла.

— Что ж, убили Его евреи, — скажете вы.

— Нет! — твердо отвечу я.

Евреи представляли **ЧЕЛОВЕЧЕ-**

« В любую минуту МОЖЕТ НАЧАТЬСЯ ТВОЙ личный АПОКАЛИПСИС. »

СТВО. Это сделали МЫ, грешные и замы по своей натуре, всегда отвергающие **БОГА.** Христос был этим Агнцем, этим ягненком без пороков, без недостатков. Он стал нашей Пасхой — быстрым хлебом избавления, который даст тебе силу для спасения из любого тупика и проклятия, из любого самого жестокого пасна.

Так нужно ли ставить акцент в этот праздник на кулеце и яйцах?

Ведь Пасха — это не физический продукт. Пасха есть сам Христос. Его нужно как хлеб съесть, принять внутрь. Его Кровь, которая прощает и омывает всякий твой грех, может дать тебе защиту от гибели. **ОНА ДОЛЖНА БЫТЬ НА КОСЯКАХ ТВОЕГО СЕРДЦА!** Иисус Христос умер и воскрес, значит, приняв этот Живой хлеб, приняв Христа в свое сердце, ты и воскреснешь с Ним.

Пасха — это Жизнь среди гибели, это спасение при крушении.

Это Сам Бог — Иисус Христос, живущий внутри, в сердце. И праздновать нужно Пасху, которая **ВНУТРИ ТЕБЯ.** И это все.

P.S. Пасха — это Сам **БОГ** внутри тебя.

А там ли Он??? Или ты думаешь, что Бог только на небесах? ●

Елена Шишкова
Источник: www.obritie.info

За что умер Христос?



вспоминая перед Пасхой страдания и смерть Христа мы задаемся вопросом: зачем и ради чего Он пошел на крест? Для многих (как, например, для Василия-ского) — это смерть мученика «за правое дело». Для некоторых — просто еще одна несправедливость в ряду мировых несправедливостей, убийство хорошего человека, попавшего в водоворот политических и религиозных конфликтов того времени. Для кого-то — пример терпения перед лицом преследований. Нельзя сказать, что все это неверно. Но назвать Иисуса просто «великим Учителем нравственности» или просто учеником за правое дело — значит недоговорить чего-то самого важного.

В третьей главе книги Бытия диавол, искушая первых людей, обещает, что вкусив плод познания добра и зла они не умрут. Это ложь. Возмездие за грех — смерть, и она абсолютно неизбежна. Тот же искушитель побуждает нас предъявлять претензии по этому поводу к Богу. Действительно, ну что, трудно Ему что-ли как-нибудь взять и обойти собственный закон, раз он нас любит?

Представьте себе, что я совершил преступление — например, ограбил лавку. У меня есть друг — хороший, честный человек, который меня искренне любит, как родного брата. Я прошу моего верного, надежного друга, чтобы он обеспечил мне алиби — дал показания, что в момент совершения преступления мы с ним играли в шахматы. И тут он... отказывается. Он мой друг, и он меня любит, но он не будет лжесвидетельствовать — у него есть моральные принципы. Я могу быть очень недоволен — «Хорош друг! Не хочет спасти меня от тюрьмы, когда ему-то это ничего не стоит! И это называется дружба?» Но он действительно не хочет лжесвидетельствовать — именно потому, что он хороший и честный человек. Он будет носить мне передачи в тюрьму — а вот лгать его лучше не пытаться.

Также и Бога лучше не просить

поступать по лжи. Но это не значит, что Он ничего не делает для нашего спасения. Он делает, но нечто иное — становится человеком и умирает за наши грехи. Это то, что человеческой гордости трудно проглотить — выходит, что мы виновные, плохие, испорченные люди, вся надежда которых в том, что за нас умер Невинный, Преблагый и Непорочный? Именно так.

Если Вы, скажем, по пьяни устроили пожар, а Вас спас пожарный — Вас спас, а сам погиб в огне — Вы почувствуете себя глупоко пристыженным. Можно сохранять гордость, когда Вас незаслуженно унижают; невозможно сохранить ее, когда Вам оказывают незаслуженное благодеяние. Трудно задрать нос, зная, что за Ваши грехи умер Невинный — поэтому эту вещь так тяжело принять. Но возмещение Апостолов именно таково — «Христос, чтобы привести нас к Богу, однажды пострадал за грехи наши, праведник за неправедных (1Пет. 3:18)»

Вся наша надежда — и никакой другой надежды нет — на то, что за нас умер Не-

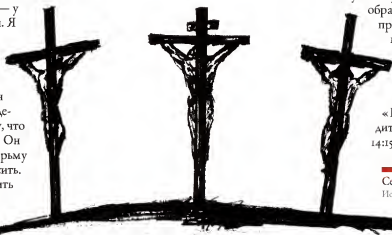
виновый. Страстная Седмица ставит нас перед этим фактом.

Евангелие подчеркивает это, свидетельствуя о том, что первый человек, попавший в рай, был разбойником, бандитом, который обратился к Господу уже умирая (Лк. 23:42). Он ничем не мог загладить своих прошлых преступлений — он просто попросил о милости, о даре — и получил этот дар.

Но бесплатных даров не бывает. Если они бесплатны для получателя, это просто значит, что за них заплатил кто-то другой. Если друзья угощают вас обедом, то это потому, что они заплатили за продукты и потратили время на готовку. Если нам дарят что-то, маленькое или большое — для нас это бесплатно, но дарителем пришлось за это платить. Мы не платим за наши грехи, мы получаем прощение даром — потому, что за него заплатил Даритель. Как Он — устами Церкви — провозглашает на каждой Литургии, «сие сие Кровь Моя Нового Завета, за многих избавляемая во оставление грехов» (Матф. 26:27-28). Оставление грехов обреченой Его кровью — Его мучительной борьбы в Гефсимании, Его бичевания, Его Креста, Его ослепленности, Его страшной смерти. Не существует «дешевой благодати». Вся благодать оплачена на Кресте. Мы обретаем прощение и вечную жизнь потому, что, как говорит Апостол, «Христос умер за грехи наши, по Писанию (1Кор. 15:3,4)».

История Страстей напоминает нам эту истину — истину, которая преобразит нашу жизнь, если мы примем ее всерьез. Царь мироздания, который был «изъявляем был за грехи наши и мучим за беззакония наши (Ис. 53:5)», кратко просит: «Если любите Меня, соблюдайте Мои заповеди. (Иоан. 14:15)». ●

Сергей Худиев
Источник: www.foma.ru



Христианская конференция

СВОБОДА, КОТОРУЮ ДАЕТ ХРИСТОС

Название сессий:

■ Основание свободы

Свобода, даруемая Христом — не иллюзорная идея, а вполне объективное явление. Каким образом, Христос дает свободу, и в чем это выражается на практике.

■ Свобода от обстоятельств

Перемены, производимые Христом и Его истиной в сердце христианина, делают его способным правильно воспринимать складывающиеся вокруг него обстоятельства и точно реагировать на них. Что это такое и как происходит в жизни.

■ Свобода от рабства похоти

Блуд, лень, порнография, похотливые мысли, объединение, привязанность к интернету, компьютерным и видео играм, и т.д., стали сверх серьезной проблемой в современном мире. В большой степени, этой проблеме подвержен и христианский мир. Как не попасть в это ужасное рабство и как освободиться от него. Как Христос дает свободу в этой сфере.

■ Свобода от уныния

Иисус Христос, освобождая от греха, дает каждому христианину основание для того чтобы иметь радость и глубокий сердечный мир. Его истина является главным инструментом, осуществляющим эту чудесную трансформацию. Это особенно важно в современном мире, пораженном унынием и депрессиями.

Дата

13 Апреля 2013

Место

Библейская Церковь
«Слово Истины»
22975 24th AVE S,
Des Moines, WA 98198

Контактные телефоны

206 818-29-36 — Олег Л.
206 859-10-71 — Павел Л.

Регистрация

www.slovoistini.org

Основной текст

«...если пребудете в слове
Моем, то вы истинно Мои ученики, и познаете истину, и истина сделает вас свободными».

Евангелие от Иоанна 8 глава стихи 31 и 32

Главный Спикер

Алексей А. Коломийцев

С 2002 года несёт служение пастора-учителя в Библейской Церкви «Слово благодати» г. Бэтл Граунд, штат Вашингтон (США).

Также Алексей является руководителем служения «Слово Благодати», занимающегося подготовкой служителей и распространением Библейских проповедей на аудио- кассетах, CD, DVD, радио, телевидении, а также через Интернет (www.slovo.org).

Имеет степень Бакалавра (B.A.) из Southeastern Bible College, Birmingham, AL, а также две степени магистра Богословия (M. Div и Th. M.) из The Master's Seminary, Sun Valley, CA.



ПРИГЛАШЕНИЕ НА МЕЖДУЦЕРКОВНОЕ МОЛИТВЕННОЕ СЛУЖЕНИЕ!

Дорогие друзья!

Горячие прилежные молитвы к Богу подымут вас на высоты Божьей славы и укрепят вашу веру. Время укрепляться Господом и могуществом силы Его.

Церковь Божья должна возревновать в настоящие время о том, чтобы были вновь восстановлены источники Пятидесятницы когда Дух Святой совершал великие дела среди людей, как в дни Апостолов благодать Божья живою рекою истекала обильно. Пусть откроются эти источники живой воды в наших сердцах.



SLAVIK BETHANY CHURCH
400 EAST PIKE ST., SEATTLE, WA 98122

Служение будет проводится в церкви «ВИФАНИЯ»
в воскресенье 17 Марта в 6:00 вечера.

По адресу: 400 E. Pike St. Seattle, WA 98122

Телефон для контактов: 253-951-1000 Анатолий М.

Божьих вам благословений.

ПАВЕЛ СТЕПАНОВ

- Покупка домов и кондо
- Продажа недвижимости
- Банковские дома
- Short sale

(206) 683-4386

pavel.stepanov@gmail.com

Гарантия честности и профессионализма



© Perspective



Здоровье НОГ

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА



Доктора Сергей
и Илона Барлам

- Боль в ногах, усталость
- Лазерное лечение грибковых ногтей
- Вросшие ногти
- Различные формы артритов
- Хирургическое лечение искривления пальцев стопы
- Травмы, переломы, вывихи
- Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы
- Обследование детей
- Регулярные визиты для больных диабетом

ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

Терапия, хирургия и реабилитация
стопы и голеностопного сустава

- Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе
- Эффективные физиотерапевтические процедуры
- Незаживающие язвы стопы и голени, и многое другое

Позвоните 425-643-8901

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Bel-Red**
2001 152 Ave NE
Redmond WA 98052
Phone 425-643-8901

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Seattle**
10564 5th Ave NE, #103,
Seattle WA 98125
Phone 206-361-2255

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Kent**
23914 100th Ave SE,
Kent WA 98031
Phone 206-992-9914

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Everett**
620 SE Everett Mall Way #210B
Everett, WA 98208
Phone 425-643-8901

Специальный репортаж

Письмо Богу

23 февраля состоялся литературно-творческий вечер по случаю 10-летия журнала «Канон».

В ЦЕРКВИ «БЛАГОДАТЬ» собралось около 200 читателей и рекламодателей, желающих поздравить любимое издание с этим праздником. Редакция, в свою очередь, с огромным трепетом ждала встречи со своими читателями и серьёзно готовилась к этому дню. В результате, все участники и гости получили огромное благословение от насыщенной разнообразной программы, культурного обогащения и вкусных угощений.

Олег Мартыненко, главный редактор, открыл своим приветствием этот вечер и пригласил для молитвы благословения пастора церкви «Жизнь», Виктора Прохора. Также с приветственным словом выступили Олег Пында, пастор церкви «Благодать», и Юрий Петрус, пастор церкви «Дар Любви».



Виктор Прохор и
Олег Мартыненко



Олег Пында

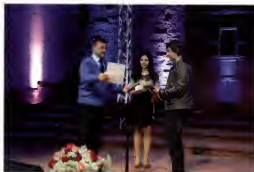
Кульминацией этого праздника стало награждение победителей литературного конкурса «Письмо Богу», который был объявлен специально ко Дню рождения журнала. На протяжении двух месяцев мы получали стихи и прозу от наших читателей, и специальная комиссия определила лучшие работы, которые были написаны в формате письма Богу и отличались особым мастерством и глубиной.



Награждение победительницы в номинации «Поэзия», Эвелины Болотиной

Победителем и обладателем первого места в номинации «Поэзия» стала Эвелина Болотина, которая написала письмо Богу от имени узника, познавшего Бога в неволе и просящего о прощении с верой на спасение от оков. Как победитель, Эвелина получила в подарок iPad mini от нашего спонсора, адвокатской фирмы Энтони Дугерти в лице Михаила Жовтиса.

Призёром в номинации «Проза и поэзия» стал читатель Александр Савельев, который прислал сразу несколько замечательных произведений. Спонсор вечера, «Картина ТВ» подарил Александру годовую абонемент с приставкой на 140 телеканалов.



Александр Савельев

Гости услышали лучшие работы в исполнении авторов-победителей. Эти произведения, а также другие стихи, которые мы получили в рамках конкурса, вы можете прочитать на литературной странице нашего журнала (стр. №26).



«Читатель Года» — Илья Микутин



«Читатель Года» — номинация, в которой победил Илья Микутин. Илья читает каждый выпуск журнала «Канон» от корочки до корочки и хранит все экземпляры. Кроме того, он прислал свой стих-поздравление за 10 минут до закрытия конкурса. Мы очень ценим преданность и благосклонность наших читателей и благодарим Бога за каждого из вас!

Как мы и анонсировали, поздравить журнал пришли известные христианские певцы, музыканты, поэты: группа «Белые Крылья», певец Сергей Брика, директор музыкальной школы «Life Music», Юрий Литвинчук, известный писатель, поэт и художник, Яков Бузинный. Все они подарили нам замечательное время, божественную музыку, незабываемые впечатления.



Группа «Белые крылья»



Яков Васильевич Бузинный

Яков Бузинный, доктор-богослов, международный евангелист, поэт, писатель, президент «Фонда спасения детей Украины от Чернобыльской трагедии» рассказал о своём служении и прочитал несколько стихов.



Сергей Брика

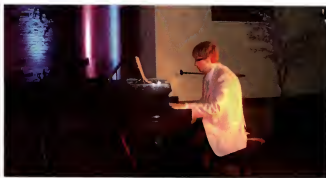


Также было особой радостью видеть на празднике коллег из «Доброго радио», которые пришли поздравить нас добрым словом и песней.

Виталий и Лариса Подгорные, Валентина Кныш, Стефан Кныш



Юрий Литвинчук, фортепиано
Павел Боцян, саксофон



Александр Андриященко

Музыкальное сопровождение вечера на фортепиано провёл Александр Андриященко, а также исполнил несколько прелюдий Шопена и Баха.

После окончания концерта все гости имели возможность неформального общения во время фуршета. В целом, вечер выдался на славу, в первую очередь, во славу нашего Бога. Как отметил в завершении программы главный редактор Олег Мартыненко: «Искусство, поэзия, цветы, музыка — всё это прекрасно, и это приближает наши души к высокому... Но ничто не может поднять нас над землей и над этим миром, лишь только Иисус Христос».



Главный редактор журнала «Канон» Олег Мартыненко со своей супругой Светланой.

Мы планируем проводить подобные культурные вечера каждый год, потому что видим необходимость и спрос на такого рода мероприятия в нашем обществе. Поэтому, дорогие читатели, следите за объявлениями в нашем журнале и продолжайте быть с нами, потому что с вашей помощью мы выполняем наше призвание — служить Божьим словом и мудростью людям. Как сказал Блез Паскаль: «Всё, что написано ради удовольствия самого автора, не стоит ровно ничего». Мы всегда рады писать и работать для вас! ♦



Репортаж написала и подготовила, зам. гл. Редактора Надя Хамзюк. Ведущая вечера.



Валентина Акимова, читательница журнала Канон, поздравляет главного редактора Олега Мартыненко.

У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ



Бурсит



Грибок



Бородавки



Боли в пятках, шпоры



Врастающий ноготь



Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев ног
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в ногах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и ногтей
- Диабетические язвы

Integrative Foot and Ankle Centers of Washington

Dr. Mikhail Burakovskiy
Dr. Velimir Petkov

В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям



Kirkland
13030 121st Way
NE, Suite 204
Kirkland, WA
98034

Redmond
8980 161st Way
NE, Suite 320
Redmond, WA
98052

Seattle
10564 5th Ave
NE, Suite 103
Seattle,
WA 98125

Everett
5929 Evergreen
Way, Suite 200
Everett,
WA 98203

Renton
4509 Talbot Rd,
Suite 104
Renton,
WA 98055

(425) 822-7426

www.seattlefootdoctor.com

Принимаем Medicare и большинство страховок

marianname@johnlscott.com



VITALIY MIKSHANSKIY
253-255-2342
MARIANNA MIKSHANSKIY
253-255-2329

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

- ДОМА И УЧАСТКИ
- КОММЕРЧЕСКАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ
- SHORT SALE PROCESS
(ДОЛГ ПРЕВЫШАЕТ СТОИМОСТЬ
ВАШЕГО ДОМА)
- БАНКОВСКИЕ ДОМА



Tacoma

\$249,950

New Construction!
1,510 Sq feet
3 Bedroom
2.5 Bath

MLS#436483



Gig Harbor

\$349,950

Almost 1 Acre!!
2,520 Sq feet
6 Bedrooms
4.25 Bath

MLS#428153



Milton

\$369,950

Perfect for 2 families!
3,500 Sq feet
5 Bedroom
3 Bath

MLS#428058



Milton

Not on market yet coming soon!

1,506 Sq feet
3 Bedroom
2 Bath

SAV-ON INSURANCE AGENCIES

Мы представляем более **30**
страховых компаний и сможем
найти самую выгодную и
хорошую страховку для вас!

- ★ Auto / Cycle / Boat
- ★ Home and Life
- ★ Commercial Business
- ★ High Risk and Preferred



позвоните нам и узнайте
цену на страховку



ХОТИТЕ ЗНАТЬ
ПОЧЕМУ МНОГИЕ
ВОЗВРАЩАЮТСЯ
ОБРАТНО В
SAV-ON INSURANCE?

ПОЗВОНИТЕ НАМ

1.888.867.2866 · SAV-ON.COM



Оля

Елена

Люда

Honesty. Respect. Professionalism. Courtesy.

Charles Cohen, Agent
9750 Greenwood Ave N

Seattle, WA 98103

Bus: 206-784-5151

charles.cohen.b29@statefarm.com

Мы говорим по-русски.

It's how I treat all my customers. And you can be sure I'll always do my best to meet your needs.

Like a good neighbor, State Farm is there.®

CALL ME TODAY.

Машины • Дом • Жизнь
Страховая компания



1101013.1

State Farm, Home Office, Bloomington, IL



НЕДВИЖИМОСТЬ ФИНАНСИРОВАНИЕ

покупка и продажа
дома
кондоминимумы
земельные участки

все виды займов
займы на строительство
equity line
новые, доступные программы

Самый низкий процент!

Виталий Петровский

Cell: 253-820-6133, Office: 253-520-3780, Fax: 253-566-3755



САМАЯ ПОЛЕЗНАЯ ЕДА

«Если заболел, то измени свой образ жизни; если не помогло, то пересмотри свой рацион; если и это не помогло, тогда уже иди к врачу».



ПОЙМИ, твоё тело имеет великолепное свойство — самовосстановление. И если начинает что-то болеть, это говорит не о том, что нужно идти к врачу, а о том, что ты что-то не так делаешь (поступки, еда, стремления, мысли...). И чтобы избавиться от боли/болезни, то нужно проанализировать свою жизнь и сделать изменения, которые избавят от недомогания. Если пойдёшь к врачу, то он уберёт симптомы. Но пройдёшь немного времени, и болезнь опять вернётся, так как ты не избавился от главного — причины боли. Если перестанешь доверять своему организму и будешь продолжать губить его, не обращая внимание на сигналы (боль), которые он тебе посылает, чтобы ты что-то в себе изменил, а вместо этого начнёшь ходить по врачам и аптекам, то ввяжешься в круговорот боль-врач-аптека-боль-врач-аптека...

Первое время переход на здоровое питание может быть тяжёл и непривычен, так как организм зашлаковался и привык к вредной еде. Поэтому, натуральная еда может казаться не такой вкусной и утоляющей голод. Но пройдёт немного времени, и организм начнёт очищаться от мусора, который накопился за многие годы от неправильного питания, начнёт правильно работать, и вместо боли, тяжести, усталости и лени, появятся ощущения лёгкости, энергичности, свежести и радости.

Пересмотри свой рацион. Какую часть всей еды занимает главная еда (которая приносит организму натуральные витамины и микроэлементы) — овощи, фрукты, орехи? А какую часть занимает еда, которая не только не имеет никакой ценности, а наоборот вредит тебе (и употребляешь ты её не от того, что организму этой еды не хватает и тебе хочется её съесть, а от того, что эта еда уже стала привычной для тебя).

Ананас

Очень ценное вещество бромелайн делает ананас незаменимым для питания людей, следящих за своим весом, так как помогает расщеплять жир.

Бананы

Обладают обволакивающим, сосудорасширяющим и успокаивающим действием. Они полезны для пищеварения, предохраняют стенки желудка от вредного воздействия острой и соленой пищи. Среди любителей бананов редко встречаются больные язвой желудка. Из-за большого содержания сахара бананы не рекомендуются тем, кто страдает избыточным весом, но они необходимы в питании людей, имеющих проблемы с сердцем.

Виноград

Прекрасный диетический продукт. Он улучшает обмен веществ, повышает аппетит, ускоряет мочеотделение, нормализует кровяное давление, помогает при заболеваниях сердца, способствует очищению организма от радионуклидов. Виноградный сок снижает уровень холестерина в крови, обладает тонизирующим действием.

Гранат

Сок сладких гранатов полезен при болезнях почек, а сок кислых — как средство от камней в почках и желчном пузыре. Сок гранатов хорошо утоляет жажду при лихорадочных состояниях, действует как жаропонижающее. Кислые гранаты противопоказаны при болезнях желудка с повышенной кислотностью, а также при энтероколитах.

Инжир

Большое содержание калия делает его полезным при заболеваниях сердечно-сосудистой системы, но из-за высокой калорийности инжир нельзя принимать при склонности к избыточному весу.

Клюква

Активизирует умственную и физическую работоспособность, снижает артериальное давление, повышает выделение желудочного сока. Полезна эта ягода при болезнях почек и мочевого пузыря. Сок клюквы обладает жаропонижающим и бактерицидным действием (причем воздействует даже на бактерии, трудно поддающиеся антибиотикам). Сок клюквы и клюквенный морс предупреждают образование камней в почках, стимулируют функцию поджелудочной железы. Не рекомендуется клюква и блюда из нее при заболеваниях печени и язвенных процессах в желудке и кишечнике.

Кабачки

Блюда из кабачков способствуют лучшей перистальтике кишечника и опорожнению желчного пузыря, они также полезны больным, получающим антибиотики. Особенно рекомендуют кабачки, как и тыкву, женщинам для профилактики гинекологических заболеваний.

Капуста

Очень низкая калорийность капусты в сочетании с богатым набором витаминов и биологически активных веществ позволяет использовать её в питании людей с избыточным весом, ожирением, атеросклерозом. Капуста создает ощущение сытости при очень низкой калорийности. Она полезна при колитах, атонии желудка, заболеваниях печени и желчного пузыря, гастритах с пониженной кислотностью, но не рекомендуется при метеоризме и повышенной кислотности желудка.

Мандарины

В народной медицине мандарины используют для общего укрепления организма. Из-за низкой калорийности их можно рекомендовать людям, следящим за фигурой.

Мандарины полезно есть для профилактики атеросклероза.

Морковь

Повышает тонус организма, оказывает омолаживающее действие, замедляет рост раковых клеток, подавляет развитие гнилостных процессов в кишечнике, помогает при малокровии. По содержанию каротина морковь превосходит другие овощи. Для того чтобы организм усвоил значительную часть каротина, содержащегося в моркови, ее надо заправлять маслом или сметаной.

Перец

Из-за высокого содержания витаминов Р и С перец благотворно воздействует на кровеносные сосуды — повышает упругость капилляров и снижает их проницаемость. Перец способствует выведению холестерина из организма и, тем самым, предупреждает развитие атеросклероза. Среди прочего он является эффективным средством против простуды, астмы и бронхита.

Помидоры

Ранее бывало мнение, что помидоры способствуют отложению солей (подагре). Но это не так. Помидоры повышают аппетит, улучшают работу поджелудочной железы, оказывают губительное действие на кишечные бактерии. Они обладают антисклеротическим и антиревматическим действием, полезны при нарушении кровообращения, старческом ухудшении зрения, аденоме предстательной железы.

Репка

Корнеплоды репы оказывают отхаркивающее, слабительное и мочегонное действие, а имеющие желтую мякоть, кроме того, обладают свойством предупреждать развитие опухолей.

Рябина

Плоды красной рябины применяются в медицине для профилактики и лечения авитаминоза, как вяжущее средство. Сироп из сока свежих плодов рябины полезен при ревматических болях, гипертонической болезни, заболеваниях печени, гастрите с повышенной кислотностью.

Плоды черноплодной рябины

Обладают свойством снижать кровяное давление, укрепляют стенки кровеносных сосудов. Достаточно в сезон съедать по горсти черноплодной рябины в день.

Свекла

Очень полезна для нормализации работы пищеварительной системы. Она способствует выведению из организма радиоактивных

веществ, улучшает жировой обмен, снижает артериальное давление.

Тыква

Обладает мочегонным, желчегонным, легким слабительным действием. Она способствует снижению уровня холестерина в крови, полезна при ожирении и атеросклерозе. Блюда из тыквы рекомендуется употреблять при заболеваниях предстательной железы.

Финики

Полезны при сердечно-сосудистых заболеваниях, так как в них содержится много калия. Финики незаменимы при физическом переутомлении и истощении, но из-за высокой калорийности людям с избыточным весом их потребление необходимо ограничить.

Хурма

Нередко хурму рекомендуют для диетического питания. Ее желеобразная мякоть содержит много пектинов, способствующих выведению из организма балластных веществ. Но вяжущая мякоть хурмы может спровоцировать ларингоспазм у людей, отличающихся повышенной чувствительностью гортани.

Яблоки

Богаты железом, поэтому благоприятно действуют на кровеносную систему. Их полезно есть при нарушении обмена веществ и снижении аппетита. Яблоки способствуют выведению из организма щавелевой кислоты, холестерина, радионуклидов. Калорийность яблок низкая, что делает их ценным продуктом лечебного питания для людей с избыточным весом.

НЕМНОГО СОВЕТОВ:

1. Не пейте во время еды. Пить желательно за 10-15 минут до еды и через 1-2 часа после нее.
2. Если вы очень устали или перевозбуждены, не садитесь за стол, пока не отдохнете 15-20 минут.
3. Употребляйте фрукты отдельно от других продуктов — натащак, за 20-30 минут до еды.
4. Пейте 2-3 литров жидкости в день.
5. Утром употребляйте легкоусвояемую пищу, вечером, по желанию, можно употреблять тяжело усвояемую.

Вредная еда

Пища, которую следует исключить из диеты: рафинированный сахар и продукты, его содержащие — джемы, желе, консервы, жвачку, пирожное, мармелад, мороженое,

щербеты, сладкие напитки, пироги, печенье, леденги, подслащенные фруктовые соки, консервированные фрукты. Кетчуп, горчицу, острые приправы, рассолы, зеленые масла, хрустящий жареный жирный картофель, паленые орехи, соленые хлебцы, перловую крупу, сухие хлопья.

Пищу, насыщенную жирами, переработанные или рафинированные масла — враги вашего сердца. Также пищу, содержащую хлопковое масло, маргарины, содержащие жиры, и переработанные масла, кофе и кофейные напитки, спиртные, табак. Свежую свинину и продукты из нее. Копченую рыбу любых сортов, копченое мясо (окорок, бекон), жирные сосиски, жареная говядина и др. виды мясной пищи, содержащие соли азотной кислоты.

Продукты из белой муки, застарелые, несвежие салаты и пережаренный картофель. Оберегайте себя от лекарств, не принимайте аспирин, антигистамины, снотворные порошки, успокоительные, притупляющие боль.

Соль

Этим продуктом, который вы ежедневно кладете в пищу, вы разрушаете свой организм. Обратите внимание на такие факты:

1. Соль — это не еда! Оправданий для ее употребления нет.
2. Соль не может быть переварена, усвоена и использована организмом. Она не имеет никакой питательной ценности. Наоборот, она вредна и может вызвать заболевание почек, мочевого пузыря, сердца, сосудов. Соль может вызвать задержку воды в тканях. Соль не содержит никаких витаминов, органических веществ.
3. Соль может действовать как сердечный яд, усиливающий болезненную чувствительность нервной системы.
4. Соль содействует удалению из организма кальция и поражает слизистую всего желудочно-кишечного тракта.

Чай и кофе

Действуют подобно алкоголю, являются стимуляторами, наносят вред организму. К примеру, как в чае, так и в кофе содержится кофеин — потенциальный наркотик. В двух чашках кофе или чая находится фармацевтическая доза кофеина, достаточная, чтобы стимулировать мозг и привести к подъему уровня сахара в крови. Вначале вы можете почувствовать себя бодрее, но скоро возбуждение сменится усталостью. Уровень сахара упадет ниже обычной отметки, и вы почувствуете себя более уставшим, чем раньше. ●



Дорогие друзья!

Поздравляем вас с праздником 10-летия журнала «Канон»! Большое вам спасибо за труд, ведь в журнале мы находим много интересного и полезного.

Меня привлекло ваше объявление, и я быстро написала своё «Письмо Богу», но долго раздумывала: посылать его или нет. Меня очень волнуют судьбы многих молодых людей, детей верующих родителей, которые много страдают в жизни от совершенных ими ошибок. Мой зять вместе с другими посещает заключённых в тюрьме словян. Моё «Письмо Богу» — это письмо одного из них, который просит Бога о милости. Быть может, многие ваши читатели напишут о родственных событиях, благополучии Богу, о Его величии и могуществе. Но моё «Письмо Богу» грустное. Прошу простить.

ПРИШЛА ЗИМА И ВИЖУ ЗА ОКНОМ,

Как кружатся и падают снежинки,
Но прикоснуться к ним мне не дано.
Лишь созерцаю Божии картинки.

Одни и те же вижу я всегда:
Кусочек неба высоко за облаками,
Да салышка прагланет иногда,
Да птицы мне махнут крылами.

С кем говорить? Никто и не услышит.
Кусочек неба высоко за облаками,
Все письма к дорогим и близким пишут,
И мне такая привилегия дана.

К кому я обращаюсь, и кто поднимет,
Прочтёт скрижали сердца моего,
Навстречу выйдет и меня обнимет
Как тот, простивший сына своего?

Лишь только Ты, о Бог, Творец вселенной.
Тебе желаю написать историю.
Надеюсь, Ты поймёшь все откровения
Души моей и сердца моего.

Могу писать Тебе, какое счастье!
Хочу писать Тебе лишь Одним.
Ведь Ты как солнце в хмурый день ненастья,
Плоток воды в палящую жару!

Ты знаешь, согрешил я пред Тобою,
Я каюсь в этом. Одного прошу:
Напой меня своей живой водою,
Откройся мне, Тебя найти хочу.

Я знаю, Ты отдал радного Сына,
Кто был распят за грех мой и воскрес!
Твоя любовь, Господь, неизмерима,
И милость вознеслась до небес!

Но я не даражил тем, а гордился,
Что молод я, здоров я и красив,
Я по пути греха и зла катился.
Как быстро жизнь прошла... Вот и обрыв...

Дай ухватиться мне за край Твоей одежды,
Дай прикоснуться, милосердный Бог.
Кричит душа и плачет моё сердце,
Зову Тебя, чтоб Ты пришёл, помог.

Я осознал, пошли же мне свободу,
И удали, что сердце так гнетёт.
Дай радость как спасённому народу,
Покой, что каждый лишь в Тебе найдёт.

Хочу я жить, я жить хочу, Спаситель.
А Ты есть жизнь и истина, и путь.
Прими меня в небесную обитель,
Где мог бы я душою отдохнуть.

Пишу Тебе, мой Боже, и надеюсь,
Что вскоре получу я Твой ответ,
Теплом любви Твоей и я согреюсь,
Ты заключишь со мною Твою завет.

Пришла зима и вижу за окном,
Как кружатся и падают снежинки.
Но прикоснуться к ним мне не дано.
Лишь созерцаю Божии картинки...

Эвелина Болотина
Победитель в номинации «Поэзия»



ТРЕТИЙ ГОД УЖЕ ПИШУ

Письма Дед Морозу.
Отсылаю и прошу,
Утирая слёзы:

Мне не надо белых роз
И игрушек таже,
Подари мне Дед Мороз
Папу, если можешь.

Он ушёл давным-давно,
Мама пьёт всё более.
Ты бы выслал для неё
Что-нибудь от горя.

А сестричке, если есть,
Попрошу здоровья,
Уж она совсем не ест,
Капля стала кровью.

Но ребята во дворе
Мне жужжат, как асы,
Что таких подарков нет,
Нет и Дед Мороза.

Вроние письмо из рук
Прямо у беседки,
Я заплакала и вдруг
Подождала соседка.

Обняла меня как дочь,
Выслушав тревогу,
И шепнула: «Знаешь что,
Мы напишем Богу!

Он не дремлет никогда,
Обо всех всё знает,
И просимому всегда
В нуждах помогает».

На дворе стоял апрель.
От зимы оттаяв,
Потекли ручьи, капель,
Птиц вернулись стаи.

Поправляется сестра,
С мамой вышло чудо.
Как-то раз она нашла
Моих писем гряду.

И читаю, вся в слезах,
Стая на коленях,
Мама каляла в грехах,
Получив прощенье.

И теперь уже втроем
Радостью сияю,
Мы по-новому живём,
Бога прославляя.

Только папа... Он придёт!
Он вернётся, знаю!
Патаму что слышит Бог.
Да! И отвечает!

Письма Богу

Александр Савельев

Призер в номинации
«Проза и поэзия»



НУЖЕН ДАНТИСТ?

Family & Cosmetic Dentistry

Доктор Lyudmila Shur, D.D.S.

Всегда рады новым пациентам.

Оказываем экстренную неотложную помощь

- Отбеливание зубов
- Коронки и мосты
- Зубные протезы
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов
- Имплантанты
- Ортодонтические пластинки

Принимаем все виды страховок, а также медкупоны DSHS для детей до 19 лет

425-741-2030

16108 Ash Way, Suite 202, Lynnwood, WA 98087

Польза зеленого чая

При регулярном употреблении зеленый чай оказывает благотворное влияние на организм человека.



11 причин, чтобы его пить:

- 1 Это отличный источник антиоксидантов
- 2 Он сжигает жир и позволяет вам тренироваться дольше
- 3 Продлевает жизнь
- 4 Сохраняет и способствует росту костей
- 5 Уменьшает стресс и увеличивает мозговую активность
- 6 Снижает кровяное давление
- 7 Защищает печень от действий алкоголя
- 8 Защищает легкие, чистит их если вы курите
- 9 Предотвращает гниение зубов
- 10 Улучшает иммунную систему
- 11 Восстанавливает водный баланс в организме лучше, чем вода



Любите и употребляйте зеленый чай!
Будьте здоровы!

В ЧЕМ СОСТОИТ ОСОБЕННОСТЬ ТЕХНОЛОГИИ ПРОИЗВОДСТВА ЗЕЛЕННОГО ЧАЯ

Главная идея технологии обработки чайного листа при производстве зеленого чая везде и всегда одинакова, а именно: в целях сохранения ценных свойств сырья исключается развитие окислительных процессов путем термической обработки.

Свежий, собранный лист сразу же подвергают одному из способов термообработки (прожарке, пропариванию, или обработке горячим воздухом). Благодаря чему разрушаются ферменты, фиксируется зеленый цвет, убирается

запах зелени, сырью придаетается не-которая эластичность. К тому же, это позволяет максимально сохранить все витамины в зеленом чае и природные, лечебные биологически активные вещества. ●



Би Ло Чунь

Изумрудные
Спираль Весны

Превосходный чай
со свежим, богатым
вкусом и тонким фрук-
товым ароматом.



Лун Цзин

Колодец Дракона

Обладатель титула
«Знаменитый чай
Китая». Произрастает
на плантациях 200 м
над уровнем моря.



Юй Лун Тао

Парусик Яшмового
Дракона

Один из красивейших
китайских чаев. Аромат
чая легкий и мягкий, а
вкус сладковатый с при-
ятным послевкусием.

ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ВКУС ЗЕЛЕННОГО ЧАЯ

Время сбора чайного листа.

Весенний сбор — самый дорогой сбор, поскольку с куста снимается одна почка и один чайный лист, длина которого д.б. не более 1 см. Этот чай является и самым качественным, ароматным, с богатой вкусовой гаммой и широким спектром витаминов. Листья — нежные, плотные, со слабо очерченными зубчиками и едва различимыми прожилками.

Летний сбор

Чай не отличается ни насыщенным вкусом, ни богатым ароматом, но зато он приобретает крепость и терпкость, что свидетельствует о большом содержании кофеина и катехинов. Листья — крупные, с зубчиками и четкими прожилками.

Осенний сбор

Ввиду прекращения вегетации, в чайном листе накапливаются эфирные

масла и аминокислоты. Вкус зеленого чая осеннего сбора более ровный, без горечи и терпкости. Листья — разной величины, с четкими зубчиками, яркими прожилками.

Различные добавки

Такие чаи принято называть чайными сборами. Например, чайный сбор «Восьмь драгоценностей» содержит не только лист высокогорного зеленого чая, но и сушеные плоды фиников, барбариса, луняна, лепестки цветов (хризантем, роз, жасмина и пр.)

Способ и технология обработки

Технологические операции по обработке сырья, выполненные вручную, являются гарантом качества, и стоит такой чай недешево. На крупных предприятиях по производству зеленого чая используются различные приспособления и механизмы (пропарочные, центробеж-

ные и пр. машины), что облегчает производство, удешевляет продукцию, но не улучшает ее характеристик. Чем ниже уровень ферментации сорванного листа (соответственно, и меньше окисление), тем качество зеленого чая лучше.

Регион произрастания

Зеленый чай производится во многих субтропических и тропических районах земного шара. Его выращивают в странах Юго-Восточной Азии (Китай, Япония, Бангладеш, Индонезия, Индия, Шри-Ланка), некоторых странах Африки, Южной Америки и даже Европы. Разнообразием зеленого чая насчитывается более 1000. Но наиболее качественными считаются китайские зеленые чаи из провинций Аньхой, Фуцзянь, Хунань. Не плохой рейтинг имеет японский зеленый чай и цейлонский чай. ●



Лю Ань Гуа Пянь

Тыквенный Семечки
из Люаня

Один из лучших китай-
ских чаев весеннего
сбора, производимых
на экспорт.



Моли Лун Чу

Жасминовые
Жемчужины Дракона

Верхние листочки с
почкой этого чая вручную
скручены в маленькие
шарики, ароматизирован-
ные жасмином.



Чжу Ча

Храм Неба

Чай высшего
сорта, представ-
ляет собой смесь
лучших сортов
зеленого чая
Китая.



ДОВЕРЬТЕ СВОИ ДОКУМЕНТЫ FIS!



признанному лидеру среди фирм, занимающихся
эвалюацией иностранных документов об образовании
и переводами на иностранные языки.

Обращайтесь к нам сегодня:

Тел.: 425-248-2255
Факс: 425-248-2262
E-mail: info@fis-web.com
www.fis-web.com

Foundation for International
Services, Inc.

**505 – 5th Avenue South,
Suite 101,
Edmonds, WA 98020**

Специалисты фирмы FIS лучше всех
понимают трудности и специфику
оценки уровня образования,
приобретенного вне США. За
последние 30 лет мы помогли в
этом важном вопросе тысячам
людей, которые благодаря этому
смогли влиться в образовательную
систему Америки или начать работу
по своей профессии.

Если вы хотите лично принести
документы в наш офис для
эвалюации или перевода,
пожалуйста, ознакомьтесь с
полезной информацией,
размещенной на нашем вебсайте
(www.fis-web.com/visitors).
Благодарим Вас!

УСЛУГИ ПО ЭВАЛЮАЦИИ ДИПЛОМОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И КВАЛИФИКАЦИОННЫХ СВИДЕТЕЛЬСТВ

Эвалюация отдельных документов (Document-by-Document Evaluation) дает описание ваших дипломов, удостоверений или свидетельств о полученном образовании или профессиональной квалификации и предоставляет для каждого эквивалент, соответствующий американской системе. Чаще всего такая оценка требуется при устройстве на работу, для получения определенного иммиграционного статуса или виз категорий H1-B или L.

Детальная эвалюация по пройденным курсам (Course-by-Course Evaluation) дополнительно дает перечень пройденных курсов с указанием зачетов, отметок, средних баллов и часов в эквивалентах США. Этот вид эвалюации обычно используют желающие продолжить свое образование или получить лицензию для занятия профессиональной деятельностью.

УСЛУГИ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

Мы являемся признанными экспертами в области перевода официальных документов. У нас вы можете заказать сертифицированный и нотариально заверенный перевод дипломов, контрактов, патентов, иммиграционных материалов и других юридических документов. В нашем распоряжении имеются высококвалифицированные сертифицированные переводчики почти всех языков мира.

Фирма FIS является корпоративным членом Национальной ассоциации агентств по оценке документов об образовании (NACES) и Американской ассоциации переводчиков (ATA).

**ОБРАТИТЕСЬ К НАМ, И ВЫ ПОЙМЕТЕ, ПОЧЕМУ ТАК МНОГО
КЛИЕНТОВ ДОВЕРЯЮТ НАМ!**

**QUALITY
FURNITURE**

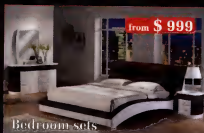
Permitted for any style & budget

Самый большой выбор

Мебели

невероятно низкие цены

Super Sale!



При покупке на сумму \$1000

и более Вас ждет подарок.

Специальная скидка для молодоженов
и новоприбывших.



(206) 920-9995, (253) 839-5552

29314 Pacific Hwy. S., Suite 100,
Federal Way, WA 98003

www.furnitureseattle.com

Monday – Saturday: 11:00 am – 8:00 pm
Sunday 11:00 am – 6:00 pm

Возможно беспроцентное финансирование до 3 лет

Bellingham

New Life Christian Church
315 Riverbend Road, Mount Vernon,
WA 98273
Воскресные служения:
Утро в 10:00am, Вечер в 6:00pm
Среда в 7:00pm
Пастор: Леонид Давидский
Church (360) 848-1021
Home (360) 766-5016
www.churchnewlife.com

New Life Christian Church
710 E Sunset DR, Bellingham, WA 98225
Sunday Service: 11 am
Friday Youth Service: 7 pm
Pastor: Dmitry Zahlustin
cell: 360 420-8126
home: 360 428-5962

Mount Vernon

**«Spring of Life»
Slavic Baptist Church**
4711 116th St. SW, Mukilteo, WA 98275
Воскресенье: 10:00 регулярное служение
6:00 р.п. молодежное служение
Среда: 7:00 р.п. «Общество любителей Библии»
Пастор: Авдеев Виктор Александрович
victoravdeev@yahoo.com
office: 425-493-1602, 559-360-3060
cell: 559-360-3060 www.springoflife.us

Bethany Slavic Baptist Church
1829 South, 308th St. Federal Way, WA 98003
Воскресные служения: 1:00 p.m.
Молодежное служение: воскр. 7:00p.m.
Четверг 7:00 p.m.
Пастор: Виктор Владимирович Зайцев
Тел.: (253) 670-9740
E-mail: viktorzaytsev@yahoo.com

Славянская церковь «Спасение» EXB
10622 8th St East, Edgewood, WA 98372
Воскресенье 10:00 утра и 5:00 вечера
Среда 7:00 вечера
Старший пресвитер: Сергей П. Марченко
Администратор: Андрей Чумакин
тел.: (253) 952-7163
эл. почта: Info@SalvationsBC.info
www.SalvationsBC.info

Церковь «Живое Слово»
4020 S. 56th St. W. Tacoma, WA 98409
Воскресное собрание: 3:00 pm
Изучение Библии: четверг 7:00 pm.
Молодежное: пятница 7:00 pm.
Пастор: Михаил Маслов 253-307-2402
Админ-тор: Юрий Крамаревский 253-312-8454
Contact info: churchadmin@livelword.com or
call (253) 312-8454 Web site: livelword.com

**Библейская церковь
«Слово Истинны»**
22975 24th AVE S
Des Moines, WA 98198
Воскресенье — 1:30 pm
AWANA — 6:00 pm
Пастор: Павел Ляутин
www.aloyvostini.org

Церковь «Пенуэл»
5113 Pacific Hwy E #4
Fife, WA 98424
Fife business Plaza
Каждое воскресенье 11:00 am
Пастор: Роман Митин
Тел: 253-906-3020
<http://www.romanmitin.com>

Mukilteo

Everett

Bothell

Bellevue

Seattle

Kent

Federal Way

Tacoma

Библейская церковь
Адрес: 11420 SE 248th St
Служения:
Воскр. - 2:00 pm
Понед. - 6:30 pm
воскресная школа для
Понед. - 7:30 pm разбор
Пастор: Юрий Петрус
Тел.: 206-595-4601

Вашингтон христианский

География

На севере штат Вашингтон граничит с канадской провинцией Британская Колумбия, на востоке — со штатом Айдахо, на юге — со штатом Орегон. На западе он омывается водами Тихого океана.

Church of "Bethel"

7505 Hardeson Rd, Everett WA 98203
Воскресные служения: 10am - 8pm.
Вторник 8:00pm - молитвенное служение
Среда 7:30pm - молодежное служение
Пятница 7:00pm - библейские уроки
Пастор: Владимир Стасюк.
Тел: 425-760-5330

Христианский Центр «Жатва»

830 SE Everett mall Way
Everett WA 98208
Служения:
Воскресенье 11:00 am
Исцеление: Пн. 6:30 pm
Среда 7:00 pm
Молодежное: Пт. 7:00 pm
Пастор: Николай Кулакевич
Тел: 425-514-3272

Light to The World Church

Адрес: 14434 8th St. NE, Bellevue, WA 98007
Служения: Воскресенье: 2:00 pm,
Четверг 7:00pm - молодежное служение
Пастор: Виктор Лобановский
Тел.: 206-579-8450
www.ltwchurch.org

Церковь в городе Сиэтл «ВИФИНИЯ» Bethany Slavic Church

По адресу: 400 E. Pike St. Seattle, WA 98122
Воскресенье: 1:30pm
Четверг 7:00pm - Молитвенное служение
Пятница: 7:15pm - Молодежное служение
Пастор: Василий Оскольский
Телефон для контактов: 253-951-1000
Анастасий М.

«Дар Любви» Сент WA 98030

тей
лов и молитва

Столица	Олимпия (Вашингтон)
Крупнейший город	Сиэтл
Губернатор	Кристин Греугар
Площадь	18-я по США
- Всего	184 673 км ²
- Суши	172 446 км ²
- Воды	12 227 км ²
- % воды	6,6%
Население	14-е по США
- Всего (на 2000 г.)	5,9 млн
- Плотность	34,2/км ²
- % этнических русских	1,4%

Стал штатом	42-м по порядку
Дата образования	11 ноября 1889

Для размещения информации
о вашей церкви или миссии
обращайтесь по телефону:
425-772-8462

Информация о церквях размещается на правах
рекламы. Представленный список не претендует
на полноту.

0%
interest
for 24 month

ОГРОМНЫЙ ВЫБОР МЕБЕЛИ

AICO
FURNITURE INDUSTRIES, INC.

ASHLEY

Stylus

PALLISER

MILLENNIUM

SCHNADIG

S



AICO

Monte Carlo Collection™



AICO

Oppulente Collection™



В нашем салоне постоянно доступны все коллекции мебели от указанных брендов



ASHLEY
FURNITURE INDUSTRIES, INC.



ОТ ЛУЧШИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Низкие цены • Отличный сервис • Русскоговорящие консультанты



Vilagio Collection™



Excelsior Collection™



10" Queen
Visco Memory foam
mattress + base

\$795



Visco memory foam
Buy one Get one FREE!

Visco memory
foam pillow

\$45



JR Furniture
"Discover the Difference"

visit us at www.jrfurniture.biz

Call toll free: 1-877-JRFURNITURE (1-877-573-8764)

1201 ANDOVER PARK E • SOUTHCENTER (Across from Costco)
(206) 575-1451

19220 33RD AVE W • LYNNWOOD (Near Alderwood Mall)

(425) 776-1499

BELLINGHAM LOCATION • 4165 MERIDIAN ST • Bellingham WA

(360) 734-8000

40NW BURNSIDE • GRESHAM OR (Gresham Square)

(503) 491-8898

OW OPEN IN HILLSBORO, OR (Across from Regal Cinema on TV Hwy)

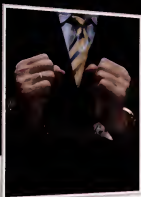
(503) 591-8898



KVASNYUK Law Offices, P.S.

YOUR WAY TO JUSTICE.

>> МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ >> ВЫСОКАЯ РЕПУТАЦИЯ >> КАЧЕСТВЕННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ



ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО: ШТРАФЫ / TRAFFIC TICKETS / ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ / PERSONAL INJURY /
АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ / AUTO ACCIDENTS

УГОЛОВНОЕ ПРАВО: ОПАСНОЕ ВОЖДЕНИЕ / RECKLESS DRIVING / ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ / DUI /
ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ БЕЗ ЛИЦЕНЗИИ / DWLS / НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ / DOMESTIC VIOLENCE / БЕГСТВО С МЕСТА
ПРОИСШЕСТВИЯ / HIT & RUN / КРАЖА / THEFT / НАПАДЕНИЕ / ASSAULT

АДМИНИСТРАТИВНОЕ ПРАВО: SSI / DISABILITY / EMPLOYMENT SECURITY ISSUES

33530 1st Way South, Suite 102
Federal Way, WA 98003
Office: (253) 529-0275
Web: www.kvasnyuklaw.com

Nikolay Kvasnyuk
Attorney at Law
Direct: (206) 293-5466
Email: nikolay@kvasnyuklaw.com

Simon Kvasnyuk
Attorney at Law
Direct: (206) 265-3803
Email: simon@kvasnyuklaw.com



Max Rombakh

Специалист по покупке
и продаже недвижимости

- Потеряли работу?
- Упали доходы?
- Ваш дом стал в тягость?
- Дом стоит меньше, чем вы за него должны?

Законы и правила продажи short sale постоянно меняются: появляются новые возможности — неопытные агенты или не специализирующиеся в short sale могут о них не знать. Работайте со мной — годами проверенным специалистом. Чья-то неопытность или глупость может обойтись вам достаточно дорого. Вы продаете свой дом, так не оставайтесь же с тяжёлым багажом долга!

Звоните сейчас!

За последние 8 лет более 300 успешных закрытий по Short Sale!
Voted Best in Client Satisfaction by Seattle Magazine for 2009

Cell: (206) 227-0737

Toll Free Fax: 800-491-4651 • maxr@windermere.com • www.rombakhrealestate.com



Windermere
Real Estate



Kent \$224,000



Kent \$239,000



Kent \$220,000



Kent \$175,000



Federal Way \$190,000



Auburn \$195,000



Auburn \$215,000



Auburn \$219,000



Federal Way \$140,000



Federal Way \$185,000

Petr Borishkevich Broker

- Professional for short sales and bank own properties.
- Do you want to buy house for lower price?
- Call me before doing short sale.
- I'm working with banks.
- I will help you to chose lender to get lower interest rate.
- I will help with loan modification.



cell 253-218-9014 • Fax 253-590-2892 • seattle150@yahoo.com

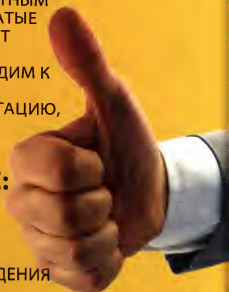


ВЫ КУПИЛИ НА АУКЦИОНЕ МАШИНУ И ИЩЕТЕ НАДЕЖНУЮ КОМПАНИЮ, КОТОРАЯ ДОСТАВИТ ВАШ АВТОМОБИЛЬ К ДВЕРЯМ ВАШЕГО ДОМА?

АУТО IN TRANSIT ЯВЛЯЕТСЯ ЛУЧШЕЙ КОМПАНИЕЙ ПО ТРАНСПОРТНЫМ ГРУЗОПЕРЕВОЗКАМ, КОТОРАЯ НЕ ТОЛЬКО КАЧЕСТВЕННО И В СЖАТЫЕ СРОКИ ПЕРЕВЕЗЕТ МАШИНУ ПРЯМО ВАМ ДОМОЙ, НО И ПОМОЖЕТ СЭКОНОМИТЬ КРУГЛУЮ СУММУ И ВАШЕ ДРАГОЦЕННОЕ ВРЕМЯ. АУТО IN TRANSIT ОТВЕТСТВЕННО И ПРОФЕССИОНАЛЬНО ПОДХОДИМ К КАЖДОМУ ЗАКАЗЧИКУ, ПРЕДОСТАВЛЯЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ ПОМОЩЬ И КОНСУЛЬТАЦИЮ, ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД И НИЗКУЮ ЦЕНОВУЮ ПОЛИТИКУ.

ВЫБИРАЯ AUTO IN TRANSIT, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- НАДЕЖНОГО ПАРТНЕРА С 9 ЛЕТНИМ ОПЫТОМ ТРАНСПОРТНЫХ ГРУЗОПЕРЕВОЗОК;
- ШИРОКИЙ СПЕКТР ТРАНСПОРТНЫХ УСЛУГ;
- БЕСПЛАТНЫЙ КРУГЛОСУТОЧНЫЙ МОНИТОРИНГ МЕСТОНАХОЖДЕНИЯ ГРУЗА НА ВСЕМ ОТРЕЗКИ ПУТИ;
- СТРАХОВАНИЕ И ОХРАНА ГРУЗОВ;
- ПЕРЕВОЗКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЗАКРЫТЫХ И ОТКРЫТЫХ ТРЕЙЛЕРАХ;
- ДОСТАВКА СО ВСЕХ АУКЦИОНОВ АМЕРИКИ К ДВЕРЯМ ВАШЕГО ДОМА;
- ПЕРЕСЫЛКА МАШИН МОРСКИМ ПУТЕМ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ЗЕМНОГО ШАРА;
- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ОТПРАВКЕ ГРУЗА, А ТАКЖЕ ОЦЕНКА ЕГО СТОИМОСТИ
- САМЫЕ ВЫГОДНЫЕ ЦЕНЫ НА РЫНКЕ.



Хотите сделать заказ прямо сейчас?

Вы можете это сделать, позвонив нам по телефону
либо on-line по адресу

www.autointransit.com

425-212-1920



mail@autointransit.com



425 212 1920



European Health Center

Mark-Anthony Chiropractic Clinic
лечение опорно-двигательной системы.

Nina Aksenova-Walsh N.D.
натуропат, лечение натуральными методами, иглоукалывание.

Alina Bouza M.D.
русско-говорящий психиатр.

В офисах работает известный специалист по мануальной терапии **Alexander Kozlov, LMP** — лечебный массаж

Ваши клиники для лечения после автомобильных аварий и несчастных случаев

Детей до 10 лет с нарушениями опорно-двигательной системы мы принимаем бесплатно.

Адвокаты, как и врачи, имеют разную специализацию. Одни занимаются авариями с участием общественного транспорта, другие — с коммерческими траками, третьи — с индивидуальными автомобилями. Мы работаем со многими адвокатами фирмы Большого Сити. Позвоните нам, и мы Вам порекомендуем

Я много лет занимаюсь адвокатской практикой в Большом Сити. Эта компания всегда предоставляет систематизированную и обоснованную медицинскую документацию по каждому делу. С ними документально легко вести переговоры со страховыми компаниями и представлять дело в суде. Адвокат, штат Вашингтон.

Мы попали в аварию, но, благодаря этой клинике, успешно восстановили здоровье, стейк пор рекомендуем всем знакомым и родственникам. Пациенты, г. Everett

Большое спасибо сотрудникам Клиники, а особенно Саше Козлову, за его теплые руки. Пациенты, г. Federal Way



Bellevue
15650 NE 24th St., Suite 10
Bellevue, WA 98006
(425) 747-2803

Everett
12811 60th Ave W., Suite B-103
Everett, WA 98204
(425) 313-6999

Federal Way
32123 First Ave. South, Suite A-1
Federal Way, WA 98003
(253) 874-5078

(206) 898-8409



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz of Lynnwood

Passion | Experience | Convenience | Value

17800 Highway 99

Lynnwood, WA 98036

Sales: 866.856.5629

Service & Parts: 866.856.9629

Представляем вашему вниманию легковые автомобили и внедорожники

C класс седан
C300 и C350



SLK родстер
SLK300 и SLK350



GLK350



E класс седан и купе
E350 и E550



SL родстер
SL550



ML350,
ML550
ML350 дизель



CLS550 класс седан



R класс
R350 и R350 дизель



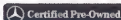
GL450
GL550
GL350 дизель



S класс седан
S550 и S400H



G550



Преимущества покупки поддержанного автомобиля марки Mercedes-Benz от официального дилера очевидны:

проверенная история автомобиля, проведенная предпродажная подготовка дополнительная гарантия.

Привлекательные предложения по кредитованию и приобретению в лизинг

Вы ищете партнера, удовлетворяющего наиболее суровым требованиям? Тогда Sprinter — это то, что вам надо.

SPRINTER



Для вашего бизнеса предлагаем модельный ряд Sprinter в всевозможных кузовых исполнениях

Все гарантийные и ремонтные услуги для вашего автомобиля, запасные части и аксессуары

Контакт (206)363-7746 или jagrrysin@mblynnwood.com
Игорь

Изготовление печатной продукции любой сложности

Буклеты
Листовки
Постеры
Каталоги
Бизнес-карточки
Открытки
Календари

Качественный дизайн

Разработка web-сайтов

Мы побьем
любые цены!



KANON
ADVERTISING AGENCY

{425} 772-8462
www.KanonUSA.com

Marino
salon and spa

253-946-2000

\$99*

первое лазерное
удаление волос
*с наших услуг

\$25*

Покраска
ресниц
и бровей
*первый раз

Monday:
Closed
Tuesday - Friday:
10am - 7pm
Saturday:
9:30am - 6pm
Sunday:
Closed

1305 South
312th Street
Suite 202
Federal Way

Лазерное
удаление Волос

Чистка Лица

Микрористолічний
пилинг

Full Body Waxing

Микрористаллический
и химический пилинг

Удаление
пигментных пятен

GM Collin / Demologica /
#1 i.d. bareMinerals / RX Results /
CosMedix / CatWalk / BedHead

Marino Salon an Spa
is the South End's
exclusive carrier of

BARE ESSENTUALS
www.marinosalonandspa.com



КЛИНИКА
Adult and Child Medicine

Доктор
Irina Milman



образование:
Киевский Государственный Медицинский Институт
Резидентура по отоларингологии
Резидентура по внутренним болезням и педиатрии

Внимательный и чуткий врач для всех членов
вашей семьи.

Высококвалифицированный специалист по
внутренним болезням и педиатрии.

Профилактика, диагностика и лечение:

- сердечно-сосудистых заболеваний
- заболеваний кишечника
- психо-неврологических заболеваний
- инфекционных болезней
- гинекологических заболеваний и менопаузы
- заболеваний позвоночника и
апарно-двигательного аппарата

Профилактические осмотры, запалнение
справок и форм.

Удобное расположение.

Принимаются основные страховки,
Medicare and Medicaid.

1207 N 200th Street St 102
Shoreline, WA 98133

tel.: (206) 533.1570

Лучшие цены на новые дома

Бонус покупателям до \$10.000
при покупке дома в строящихся проектах!

Big 9000+ Sq Ft Lots • With Views • 3 Car Garage Homes • Starts Upper \$300s



2800 Square Feet • Three Car Garage
Four Bedrooms • Den • Views • Shop

БОЛЬШИЕ УЧАСТКИ!

Mill Creek/Everett



3000+ Square Feet • Bedroom on Main Floor
Three Car Garage • Spacious Floor Plan

Более 400
НОВЫХ ДОМОВ
в Snohomish
County

Applewood от \$300s



Kenmore
3 Bedroom,
2000+ Square Feet
5000+ Square foot lots
Close to everything

Caldera от \$400s



Issaquah
Plans from 2300+ Sq Feet
Media Room
Large Lots
Close to Freeways

Lakeside от \$300s



Lynnwood
Plans from 1800/2000 Sq Feet
Next to the Lake
Mukiteo
Schools, Playgrounds
Privacy

Woodside от \$200s



Edmonds
1800 Sq Plans
Edmonds School District
Close to Freeways

Другие дома
в Snohomish
County

возможно
покупка без
downpayment!

Everett \$300s



4 Bedroom
2552 Square Feet
9000 Square Foot Lot
Built in 2007
Mill Creek Area

Kenmore \$300s



4 Bedroom
2100 Square Feet
Built in 2009
Lake Forest Park Area

Bothell \$300s



4 Bedroom
2400 Square Feet
Built in 2005
Mill Creek Area

Lynnwood \$330s



5 Bedroom
2607 Square Feet
Built in 2005
Martha Lake Area

John L. Scott
REAL ESTATE



Адрес: 10820 Evergreen Way, Everett, WA 98204

По всем вопросам звоните
Евгению Кулиновскому

Т. 425.444.1575

* Программа доступна ограниченное время. APR утверждается и будет зависеть от квалификации. Предлагаемые дома находятся в неоконченных районах Snohomish, Issaquah, Rainier Ridge, Squish Landing, Shorehaven. Звоните для получения более подробной информации и получения информации о доме. Предоставляемая информация, содержащаяся в настоящем рекламе не может рассматриваться как гарантия достоверности информации, представленный цены и факты могут быть изменены без предварительного уведомления.

«Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил...

А кого Он предопределил, тех и призвал,

а кого призвал, тех и оправдал;

а кого оправдал, тех и прославил»

(Послание Римлянам 8:29,30)

**15-17
марта**

Библейский семинар

ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ: ФАКТЫ И МИФЫ



Рок	Воля
доля	выбор
фатум	свобода
судьба	желание
детерминизм	суверенитет
предопределение	перспектива

Августин или Пелагий?

Кальвин или Арминий?



Как понимать фразу «Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел»?

Почему Бог ожесточил сердце фараона?

Свобода выбора – это реальность или иллюзия?

Каково соотношение воли Божьей, дьявольской и человеческой?

Каждый вечер – новый материал.
Не пропустите!

Время: с 15 по 17 марта в 7:00 вечера.

Адрес: 1301 S. Baltimore St. Tacoma, WA 98465.

Телефон для справок: (253) 205-7900

Семинар проводит

Виталий Олийник,

кандидат богословских наук, руководитель
Центра духовного просвещения, автор и ведущий
радиопрограммы «Открывая Библию»



Добро пожаловать!



www.magautoglass.com

**Master
Auto Glass**

(253)797-3874

master_autoglass@yahoo.com

НУЖНО СТЕКЛО?

**ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ
СТЕКЛА, НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ.**

- We sell and install any auto glass
- Cars - Trucks - Vans - RV's
- Rock chip repairs
- Certified Auto Glass Technician
- High Quality
- Low Prices
- Free Mobile Service to your home or office
- Insurance claims welcomed
- All work Guaranteed



Почувствуйте себя дома



Во владении собственным жильем есть много личных и финансовых выгод. Сотрудничая с одним из ведущих операторов розничных ипотек в стране, вы получите доступ к эксклюзивным программам и личным услугам, которые помогут вам достичь своих целей.

За подробностями обратитесь к консультанту компании Wells Fargo Home Mortgage.



Сергей Широков,
консультант по вопросам ипотечных кредитов

Мобильный телефон: 206-356-3320

1640 Southcenter Parkway, Suite 410, Tukwila, WA 98188

www.wfhm.com/sergey-shirokov

sergey.shirokov@wellsfargo.com

NMLS ID 506984

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления. Примите к сведению, что все остальные сообщения, юридические документы и прочая информация будут предоставляться на английском языке. При необходимости рекомендуем воспользоваться услугами независимого переводчика. Компания Wells Fargo Home Mortgage является подразделением Wells Fargo Bank, N.A.
© 2012 Wells Fargo Bank, N.A.
Все права защищены.

NMLS ID 399801. AS967847 11/12-2/13



NEW TACOMA
Cemeteries & Funeral Home

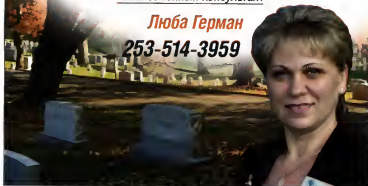
Дорогие соотечественники!

К вашему сведению цены на нашем кладбище продолжают быть доступными. С небольшой месячной оплатой вы можете приобрести участки и услуги для себя и своих родных. У нас беспроцентное финансирование и очень хорошие программы. Заранее приобретенные услуги и места на кладбище избавят Ваших родных от финансовых затруднений и эмоционального стресса, когда смерть посетит Ваш дом!

Звоните мне в любое время со всеми вопросами и нуждами.

Ваш семейный консультант

Люба Герман
253-514-3959



Профессиональные переводы

**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К НАМ!**

Высокое качество, быстрое и надежное исполнение. Со всех языков бывшего СССР, все виды документов и текстов.

Сертификация, услуги нотариуса и апостили.

более 15 лет в бизнесе
Наталья Гончарова

Washington™
Translation
Bureau



Телефон/факс 425-432-8797
русско-украинская линия 206-618-0716

www.WaTransBureau.com • info@WaTransBureau.com

Впервые в Seattle



Виктор Музычук
проведет служение

Обновись в Боге

Вас ждет дружеская атмосфера и понимание.

Март 7-10
2013

Fife Bussiness Plaza
5113 Pacific Hwy E #4
Fife Wa, 98424

Четверг 7pm-9pm
Пятница 10am-9pm
Суббота 10am-5pm
Воскресенье 11am-1pm

Для дополнительной информации звоните по телефону (253) 906-3020

Вход свободный



ADAM'S FINANCIAL AND TAX SERVICES



- Быстро, качественно и недорого подготовит ваши годовые налоговые декларации.
- Оформление всех видов налоговых отчётов для частных лиц и бизнес-клиентов.

Anatoliy Adamyuk
253-217-1465

Business Tax

Personal Tax

Family Tax

Accounting Services

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

**ЖЕНЩИНА - ПРОДАВЕЦ
В МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН
Г. FEDERAL WAY**

ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКА
ОБЯЗАТЕЛЬНО!
COMPUTER SKILLS AND EXCELLENT CUSTOMER
SERVICE EXPERIENCE NECESSARY!

SEND RESUME TO: OLEG@QFSTORE.COM
TEL: 206-920-9995 OLEG

ЛЕЧЕНИЕ ТРАВМ

после автомобильных аварий

Лечение травм после автомобильных аварий
Лечение импульсной электромагнитной полемой
постоянных недомоганий и головной боли
Лазерное иглоукалывание (без использования игл)
Лечение по-русской методике SCENAR и COSDOMIC Medi
Терапевтический медицинский массаж

John J Sim, DC (425) 743-9460
Cris Angel, EA, EAMP • Tel: 866.931.9444 • Web: crisangel.genbook.com

Line of Sight Autoglass LLC



**MOBILE
WINDSHIELD
REPLACEMENT
AND REPAIR SERVICE**
email: lineofsightautoglass@hotmail.com

YURIY tel: (253) 820-2768
fax: (253) 269-4127

СВАДЬБА вашей мечты

Русская, Азиатская, Украинская кухня
Украшение залов
Композиции из живых цветов

самые выгодные цены

253-632-9811



Лимузин сервис

Weddings, Anniversaries, Baby Showers, Friends night Out, Dinners...

Геннадий 253-218-9445
myemeraldlimo@gmail.com

Наша цель — Ваше наслаждение

**Лариса
Борискевич**
cell 253.202.5304

Финансирование всех видов недвижимости.

Legacy Financial Services, LLC
Residential & Commercial Mortgage Lending
office 253-269-4455 • Fax 877-863-6554
500 S 336th St., Suite 206, FEDERAL WAY, WA 98003

**Дизайн
листовки, буклеты
постеры, каталоги
бизнес-карточки**

и многое другое



KANON

(425) 772-8462
www.KanonUSA.com

Auburn Auto Clinic LLC

Before



After

Работаем со всеми страховыми компаниями

- Все виды кузовных работ: вытяжка, рихтовка, шпаклевка, покраска (PPG Paint System), alignment
- Check engine light & repair
- AC services

- Поможем купить и отремонтировать машину с аукциона
- Professional computer estimating system
- FREE estimate при наличии страховки
- Предоставляем towing services
- Все виды механических работ



(253)856-0397 • (206)679-4580 (Виктор)

4044 Auburn Way N,
Ste 7, Auburn, WA 98002



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ CDL водителей класса А

со стажем не менее 1 года

- 48 штатов
- работа на риферах
- своевременная оплата/бонусы

North Eagle Transportation

(206) 234-5385 с 9:00 am до 6:00 pm

Advanced Tint

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ТОНИРОВКА ОКОН

Автомобильные. Офисные. Коммерческие.

Починка лобовых стекол.
Защита автомобильной краски.

4209 NE Sunset BLVD STE#5,
Renton, WA 98059
www.seattletintwindowtint.com

425-531-2713

Licensed, Bonded, Insured.



Pacific Cascade

Покупка и продажа недвижимости

Профессиональное сопровождение
сделок от начала до конца

253-653-5388

NATALIYA KUKSYUK REAL ESTATE
BROKER

PROFESSIONAL VIDEO



Best quality for affordable price!

(206) 403-6751

www.elom-pictures.com

Свадебный сервис «АЛЕСЯ»

Украинско-Русская кухня с большим
выбором блюд.

Красиво украшенные блюда
по вашему выбору.

253-632-7447



Страховая компания

State Farm

Автомобили • Дома • Жизнь

206-784-5151

Fax: 206-784-5355
9750 Greenwood Ave N, Suite 304
Seattle, WA 98105-3050

Tanya Zalyashko
Office Manager

Отправляем машины и другие грузы в:

Украину, Россию, Германию,
Финляндию, другие страны

Алекс и Люда Барвиненно
(253) 951-3869 Алекс
(253) 951-3876 Люда
(253) 446-7295 Office

(253) 604-4711 Fax
info@itcllogistics.com
www.itcllogistics.com

Часы работы:
Monday-Friday
10am-6pm

INTERNATIONAL TLC, INC.



ТРЕБУЕТСЯ ДИЗЕЛЬ МЕХАНИК
СО СТЕЖЕМ НЕ МЕНЕЕ 2X ЛЕТ
ДЛЯ РАБОТЫ НА SEMI TRUCKS.

Тел: 360-332-8379
Факс: 360-332-8349
iktruckrepair@frontier.com

Присылайте резюме,
звоните!!

СВАДЬБЫ • БАНКЕТЫ

Современное оформление залов
Букеты из живых цветов
Фарфоровая посуда
Домашняя кухня
Доступные цены
Профессиональная перделка любой одежды

Olga's Wedding Service
253-632-7965



VACATION DEALS

FIVE STAR LUXURY

Resorts in Mexico, Florida,
Hawaii, Las Vegas and other
places available.

For low price. 7 Nights from \$699

Call Natasha
206-920-9610

Colibri Catering

Полный сервис
свадебных услуг
Удобно, Качественно, Доступно

Виктор, cell: 253.310.3837



Восстановление
и построение

кредитной истории

Более 1000 довольных клиентов,
консультации бесплатно,
одноразовая оплата,
законно и быстро.

425-376-2840

оставьте сообщение

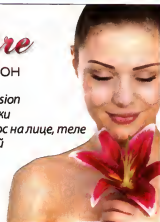
www.LsiCreditSolutions.com/rus

Elena's Skin Care

Косметический салон

Глубокая чистка кожи лица, и спины
Огромный опыт по лечению угрей,
хронических воспалений
Улучшение наступает в 100% случаях

Microdermobasion
Шлифовка кожи
Удаление волос на лице, теле
Дизайн бровей



736 122 Ave NE Bellevue, WA 98005

Звоните: **425-772-9688**

Лимузин сервис

Wedding, Proms, Bridal Showers, Birthdays...

Звоните — и вы получите
массу удовольствия!

Геннадий 253-218-9445

myemeraldlimo@gmail.com



ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАКОВ

Продажа и установка шин
Ремонт траков и трейлеров
Установка коробов передач,
двигателей и т.д.

253-561-5150 Алекс
253-334-1543 Виктор

HUGE SELECTION
AND BEST PRICES ON:

-CONTRACTORS
INSURANCE
-BONDS
-BUSINESS AUTO



Contractors Specialist

425-877-3270

ENGAGEMENT & PORTRAITURE
BRIDAL SERVICES
PROM AND SPECIAL EVENTS
INDIVIDUAL EYELASH EXTENSIONS

BRIDE MAKEUP/BRIDAL PARTY

IRINA STOYAN
Makeup Artist

TRIAL RUNS AND TOUCH-UPS

(253) 224-4350
istoyan@yanoo.com



КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ

EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE

- Monthly Small Business Bookkeeping
- Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- IFTA Tax Return Filings

Оплата договорная сдельная

Полный компьютерный QuickBooks/Peachtree
Выезд к клиенту в любое время.

ELLA LOBANOVSKAYA

425-686-0393

(425) 908-7657

(425) 949-7318

evl.lobanella@gmail.com

Graduate Accounting
Certificate
(CPA Candidate)
Seattle City U

Vlad's Tinting ТОНИРОВКА СТЕКОЛ

машины



офиса

- От \$100 - все машины
- Снимаем старую пленку выезжаем на дом по договоренности
- Обслуживаем все города большого Сиятия

ПОЖИЗНЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Vladimir cell: 253-678-8126

Полный сервис по уборке домов

Работаем чисто и быстро

Звоните Наташи

206-407-4024

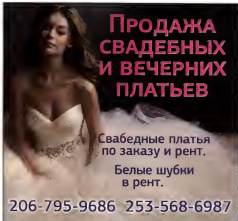


ПРОДАЖА СВАДЕБНЫХ И ВЕЧЕРНИХ ПЛАТЬЕВ

Свадебные платья по заказу и рент.

Белье шубки в рент.

206-795-9686 253-568-6987



ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

Постоянный рейс
Seattle, WA - Boston, MA - Seattle, WA

CDL CLASS A, SOLO



ХОРОШАЯ ЗАРПЛАТА

Тел.: 253-216-4051

Diana's Day Care Детский садик

Работаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю

Предоставляем транспортировку детей

Принимаем детей всех возрастов

Индивидуальный подход с любовью и заботой

Предподем всевозможные уроки

Различные игры, занятия и развлечения

Неограниченное домашнее питание

Самые низкие цены в Бrier



Тел. (206) 914-9340 Тая

23916 29th Ave. W. Brier, WA 98036

CRYSTAL BRIGHT cleaning service



425. 228-0446 Требуется на работу
425. 736-6522 мужчины и женщины
425. 736-6521 по уборке домов.

FAX 425.228.8997

Хорошая оплата.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛЬ НА ТРАК.



➤ Высокая зарплата. ➤ Минимум 1 год практика.

Работа в районе штатов OR WA.
Работа в портах Seattle Tacoma
5 дней в неделю, каждый день дома.

Тел.: 253-737-7857

СДАЕТСЯ ДОМ В РАЙОНЕ DES MOINES.

480/38А, гараж, большая крытая веранда. Капитальный ремонт, паркетные полы, плитка.

Близко к I-5, I-405, South Center MALL, Highline Community College. Рядом парк с выходом к заливу и ресторанам.

1 YEAR LEASE \$1895. 8я программа согласно размеру ваучера.

425-533-7202 – Екатерина

РЕМОНТ ЛЮБОЙ РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ

Компьютеры, ноутбуки, телевизоры, камеры, аудиотехника, игровые приставки, цифровые фотоаппараты и многое другое.



Тел.: 253-632-7090
mosplasma@gmail.com

Этот рекламный блок стоит всего \$20

ХРИСТИАНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

**Установка
и ремонт**

425-221-2611

Регина Франк государственный нотариус СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

Русский, украинский, чешский, словацкий, немецкий

Помогу оформить документы для налогов

Тел: 425-235-5564

Fax: 425-235-3899, Cell: 206-898-9914
reginafrank@earthlink.net
www.mtshirshin.com/ask/ask.htm

КУПЛЮ ПЧЕЛ

(\$140 за корпус)

Продаю мед.

Тел. 253-394-6141



Тел: 253-394-6141

Выезу старый авто и металлолом.

Постелим капрет линолеум

Высокое качество, низкие цены
гарантируем
Free delivery, free estimate, we bring
samples for you.
Licensed, Bonded, Insured.

(206) 753-7919

ВИДЕО и АУДИО УСЛУГИ

- Свадьбы • Дни рождения
- Торжества • Видеоклипы
- Аудио запись, фонограммы

(206) 661-7782

УРОКИ ФОРТЕПИАНО

Сертифицированный педагог

Станк работы в Европе и Америке 30 лет



253-224-3783

В компанию "Best Cleaning"

**требуются люди
на работу**
по уборке домов.

Районы: Auburn, Federal way, Kent.

206-228-2769

253-887-1235

Tetyana

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

ВОДИТЕЛЕЙ (OWNER OPERATOR)

- 48 ШТАТОВ
- ОПЛАТА СВОЕВРЕМЕННАЯ AUBURN, WA

TEL: 253-249-7221

CELL: 253-886-3202

VNK TRANSPORTATION & TOWING

2 car flatbed
Доступные цены

206-619-6353 Виктор

206-327-5011 Дмитрий



ТОРТЫ НА ЗАКАЗ

На все виды торжеств

360-671-6030

Станция Тех. Обслуживания
грузовиков

**приглашает
на работу
МЕХАНИКОВ.**

Английский не обязателен

Для дополнительной информации
обращаться по тел.

206-229-5027

Телефонный справочник

русско-язычных организаций штата Вашингтон

Ваша реклама в Справочнике — всего \$5/месяц
(при размещении на 12 месяцев)

ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Litchev Law Firm

600 108th Ave NE, Suite 1002
Bellevue, WA 98004
Тел. 425-999-9061
Natalia@eastsideattorney.com

Law Offices Of A. W. Dougherty

5451 S.W. 10th Street, #104,
Renton, Wa 98057
Тел: 206-909-2535

Kvasnyuk Law Offices

33530 1st Way South, #102
Federal Way, Wa 98003
(206) 265-3803 Simon
(206) 293-5466 Николай

Feldman & Lee Law Office

19303 44th Avenue West
Lynnwood, Wa 98036
206-817-7353

Golden Gate Law Firm

Тел: 206-914-0393

АВТО СЕРВИС

Auburn Auto Clinic

Тел: 253-679-4580

Factory Direct Tire Sales

Тел: 425-774-5131

Line of Sight Autoglass

Тел: 253-820-2768

Mercedes of Lynwood

Тел: 206-353-7746

International Auto Repair Shop

Тел: 425-823-6019

L R G Auto Sales

Тел: 206-354-4342

Office: 253-987-5378

Alpha Flet Seviceis

(Trucks & Trailers)
Тел: 253-231-5500

Andy's Auto Center

Тел: 253-905-2323

Gas And Diesel Repair

Тел: 206-226-2176

VPA Auto Repair & Body

Тел: 425-251-1487

Master Auto Glass

Тел: 253-797-3874

Odessa Auto Body & Glass

Тел: 253-307-7933

TRUCKING COMPANIES

Intransit LLC

Тел: 253-229-8346

Melan Enterprises Trucking

Тел: 206-406-2803

VNK Transportation & Towing

Тел: 206-619-6353

Spirit Trucking

Тел: 206-979-9768

БУХГАЛТЕРИЯ И НА- ЛОГИ

EVL Accounting Profess.

Тел: 425-686-0393

ФИНАНСЫ

Альберт Хачатуров

loan consultant

Тел: 206-898-3930

ВРАЧИ

Лечение Заболеваний Ног Михаил Бураков- ский

Тел: 425-822-7526

Медицинский и Орто- педический Массаж

Тел: 206-407-5602

Мануальный Терапевт Сергей Жаржевский

Тел: 425-825-0898

СТОМАТОЛОГИ

Доктор Lyudmila Shur

Тел: 425-741-2030

ДЕТСКИЕ САДЫ/ ШКОЛЫ/ УРОКИ

Pacific Truck School LLC

Тел: 206-271-0636

Diana's Day Care

Тел: 206-914-9340

НЕДВИЖИМОСТЬ

Max Rombakh

Тел: 206-227-0737

Natalliya Kuksyuk

Тел: 253-653-5388

Виталий Петровский

Тел: 253-820-6133

Евгений Кулинковский

Тел: 425-444-1575

Микшанские

Тел: 253-255-2329

Эдвард Амбарцумян

Тел: 206-227-7359

Славик Боришкевич

Тел: 253-839-6650

Григорий Елкин

Тел: 425-455-2065

СТРАХОВАНИЕ

SAV-ON Insurance

Тел: 1-888-867-2866

Наталья Ковальская (Farmers Insurance)

Тел: 253-841-4800

САЛОНЫ КРАСОТЫ И КОСМЕТИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

Spa Bella Luna

Тел: 425-741-1004

Elena Skin Care

Тел: 425-772-9688

Olga's Beauty Spa

Тел: 206-383-2915

БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

East West Tours

Тел: 425-4 TRAVEL

Gabriel Travel

Тел: 1-888- 505-419

Maestro USA Travel & Tours

Тел: 206-383-4480

Mission Valley Travel

Тел: 888-887-3060

World of Travel

Тел: 425-787-1377

**СВАДЕБНЫЕ
УСЛУГИ****Colibri Catering**

Тел: 253-310-3837

Olga's Wedding Services

Тел: 253-632-7965

ФОТО/ВИДЕО**Elom Pictures**

Тел: 206-403-6751

УСЛУГИ/РАЗНОЕ**ACS Чистка Карпета**

Тел: 206-719-7518

Памятники

Тел: 253-315-3123

Cemetery & Funeral Home

Тел: 253-514-3959

Crystal Bright Cleaning

Тел: 425-228-0446

FIS Inc.

(Переводы)

Тел: 425-248-2255

WATransBureau

(Переводы)

Тел: 206-618-0716

МАГАЗИНЫ**Quality Furniture**29314 Pacific Hwy. S.,
Suite 100, Federal Way, WA
98003

Тел: 206-920-9995

JR FurnitureLynwood, Tukwila,
Bellingham

Тел: 1-877-573-8764

Vitmar European Foods4033 Sunset Blvd. Suite 4
Renton, WA 98059

Тел: 425-255-4671

AA's Fruits34428 Pacific Hwy S #A,
Federal Way WA 98003
253-838-3628**Marvel Food & Deli**615 C Street SW Auburn,
WA 98001
Тел: 253-887-8181**Svetlana European Deli**9826 7th Ave SE Everett,
WA 98208

Тел: 425-347-3503

Best International. Foods9206 State Ave. #B
Marysville, WA 98270
Tel: 360-658-3902

Universal Language Service

Принимаем на работу

с последующим карьерным ростом

Ассистент бухгалтера

Секретарь / Диспетчер

Требования

1. Свободно печатать на компьютере, умение работать с программами Word, Excell.
2. Работать полной или частичный рабочий день, при необходимости работать сверхурочно (overtime), умение работать в стрессовых ситуациях, позитивный настрой.
3. Свободно писать и говорить на английском языке.
4. Умение выполнять разностороннюю работу, отвечать на звонки, назначать переводчиков, работать с клиентами.

425 454 8072 ext. 25

Позвоните и оставьте ваше сообщение на английском языке о своем опыте работы.

Резюме отправляйте на email: hr@ULSonline.net

Наше переводческое агентство находится в центре Bellevue



ACE

Обслуживаем все города Большого Сиэтла.
Качественная работа
по умеренным расценкам!

Чистка ковра

В каждом доме ковер является фильтром, который рекомендуется чистить 2 раза в год. Предлагаем профессиональный высокоэффективный способ для чистки ковра и мягкой мебели. Испытаем новейшее оборудование с высоким давлением горячей воды и чистящего раствора в сочетании с вакуумной экстракцией. Благодаря нам ваш ковер станет чистым и быстро высохнет.

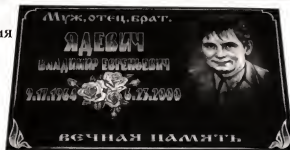
Cell: (206) 719-7518, Павел

ПАМЯТНИКИ

ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОФОРМЛЕНИЯ

по желанию заказчика:
*портреты (полная схожесть),
надписи, лобные рисунки*

*Высокое качество
Короткие сроки изготовления
Доставка и установка*



ПОСМОТРЕТЬ НАШ WEBSITE:
WWW.MEMORIALARTWORKS.COM

Leonid Kuyan
10621 10th St. Ct. E.
Edgewood, WA, 98372
(рядом с Federal Way)

Cell. (253) 315-3123. (253) 952-4038
Fax. (253) 942-3557

E-mail: lkuyan@memorialartworks.com

Продажа и покупка домов и земли

Дом — это там где Вас поймут, там где надеются и ждут,
Там где забудешь о плохом — это твой ДОМ!

Я помогу Вам найти такой Дом.

**Виктор
Горбачук**
реалтор

Специализируюсь на Short Sale.

Упали доходы? Дом стоит меньше чем вы должны банку за него? Обращайтесь и я помогу вам договориться с банком о выгодном варианте продажи вашего дома.

cell: 253.205.4885

Office: 253.838.4111
victogor@yahoo.com

A. Kalchik Realty LLC, 32700 Pacific Hwy So. #3,
Federal Way, WA 98003.

Aurora Travel

aurora-service.com

Все виды
туристических
услуг



Авиабилеты

- * Визы, гостиницы, рент машин
- * Индивидуальные и групповые туры по Европе с русским гидом
- * Отдых и лечение в Карловых Варах
- * Отдых на Гаваях, Карибах и в Мексике
- * Круизы с отправкой из Seattle
- * Путешествия в Лас-Вегас и Диснейланд
- * Travel Insurance

(866) 486-3445 Fax (408) 904-7666
Office (408) 379-0979 Лана Раманенка

490 W. Sunnyside Ave. #A Campbell, CA 95008 travel@aurora-service.com



40 years of
quality service

free pick up and delivery

BRIDGESTONE

MICHELIN

YOKOHAMA

PIRELLI

DUNLOP

GOODYEAR

Factory Direct Tire Sales

- Fast and curtiuous service
- Wheel repair, reconditioning and straightening
- Written lifetime limited warranty on all refinished wheels (excludng chrome and hyper silver 1 yr. warranty)
- Wheel replacement: O.E. or aftermarket all makes and brands
- Tires: O.E. or aftermarket (any and all brands)
- 4 wheel alignment (specializing in collision alignments)
- On car balance/ride disturbance

22617 76th Ave. W
Edmonds WA, 98206
www.factorydirecttire.com

Nash: **(425) 774-5131**
1-800-822-2126

Call Before
10 a.m. for
same day service

КАНОН

Ежемесячный
художественный
рекламный
информационный
журнал

Order form
Бланк заказа 2012



Текстовое
объявление
до 10 слов

☐ \$10*
month



☐ \$20*
month



☐ \$40*
month



☐ \$75
month



☐ \$75
month



☐ \$95
month



☐ \$125
month



☐ \$135
month



☐ \$195
month



☐ \$285
month



☐ \$350
month

**Заказать
рекламу**

Срок подачи реклам:
не позднее 25 числа!
Deadline on 25th!

1. Выберите размер и цену рекламы.
2. Заполните контракт, доступный на главной странице сайта www.kanonseattle.com
3. Пришлите нам заполненный контракт или текст вашего объявления вместе с этим бланком заказа и чеком на оплату. Также вы можете оформить заказ на нашем сайте.

* Заполнение контракта для этого типа рекламы не обязательно

ВНИМАНИЕ! При выборе страницы для модулей 1/2 и 1 стр. цены могут быть увеличены в зависимости от места расположения. При заключении контракта на 3 и более месяцев предусмотрены **значительные скидки!** За подробной информацией обращайтесь в рекламный отдел журнала.

**Подпишись
на «Канон»!**

Оформите подписку на 6 месяцев за \$24 или 12 месяцев за \$48 для себя или близки! Для этого достаточно всего лишь вписать адрес получателя журнала в этом бланке и отправить нам с чеком на оплату выбранного вами срока подписки!

Адрес получателя: _____

Адрес: Горы, Шат, Индик



Почтовый адрес: KANON INC, 14400
Bell Red Rd. Ste #202 Bellevue, WA 98007

tel: **425-772-8462**
fax: **425-740-0258**

www.kanonseattle.com
e-mail: info@kanonseattle.com

На Александра Килимника УПАЛА БЕТОННАЯ ПЛИТА.

Врачи и Церковь борются за его жизнь

Тяжело травмирован директор телерадиокomпании «Пилигрим» и многодетный отец Александр Килимник. У него не было ни единого шанса выжить. Но случилось чудо! Бог сохранил ему жизнь. Мы не смогли стоять в стороне и просто наблюдать. Просим вас, читатели журнала «Канон», оказать молитвенную и материальную помощь Александру и его семье.

Все, что может рука твоя делать, по силам делай (Еккл. 9:10).

Под руководством Александра Килимника уже 18 лет выходит в эфир винницких телеканалов программа «Твоя жизнь», а он скромно зарабатывает на жизнь строительством. Во время строительных работ 2 февраля бетонное кольцо оборвалось с крепления, и кусок бетона весом 200-300 кг упал на Александра с двухметровой высоты.

Тарас Степанович Василек, врач-хирург, который прибыл в больницу сразу после происшествия, вспоминает: «Врачи были единодушны: он не выживет. Пациент оказался между двумя кусками бетона, пережил удар весом более 200 кг и сам упал с высоты. Многочисленные переломы ребер, повреждено легкое, раздроблены кости верхней челюсти, ушиб мозга, левый глаз опустился в гайморовую пазуху, кровоизлияния в оба глаза. Чудом оказалось то, что тяжесть упала на единственное место, после чего возможно было выжить, на одну из самых сильных костей в человеческом теле — верхнюю челюсть».

Александр перенес четыре операции, ему поставили дренажи в живот и грудную клетку, вывели дыхательную трубочку на шею. Позже прошла пластическая операция по складыванию косточек верхней челюсти, хирург наложил две пластины и подпер левый глаз. Костные отломки сопоставились, и есть надежда, что деформация лица не будет сильно заметной. Сделали переливание крови, из-за множественных переломов ребер пострадавший находится на аппарате искусственного дыхания, у него посттравматическая пневмония и плеврит.



Александр Килимник — диакон церкви г. Винница, евангелист, ответственный за служение евангелизации через СМИ в Винницкой области.

Врачи утверждают, что сам Бог вмешался и сохранил жизнь Александру. И прямо говорят — молитесь Богу, только Он может помочь.

25 февраля Александра перевели из реанимации в обычную палату. Состояние тяжелое, но стабильное. До этого дня шла борьба за жизнь Александра. Сейчас пришло время детального обследования внутренних органов, не исключено, что повреждений намного больше, чем это сразу могло показаться. Необходимо будет вмешательство челюстно-лицевого хирурга и офтальмолога.



В семье Александра и Лилии — тринадцать детей и девять внуков.

Александр Килимник — диакон одной из винницких церквей Объединенной Церкви христиан веры евангельской, евангелист, ответственный за служение евангелизации через СМИ в Винницкой области. Александру Викторовичу Килимнику 51 год, в семье Александра и Лилии — тринадцать детей и девять внуков.

«Для Церкви Христовой происшедшее стало очень печальным известием. Брат Александр — заботливый муж и отец, воспитывает своих детей в страхе Господнем. Он искренне стремится рассказать людям Евангелие и служит Богу по совести. Господь только знает, почему так произошло. Верующие активно отзывались, чтобы оказать молитвенную и финансовую помощь, совершаются общегородские и церковные посты, на всех служениях вспоминают в молитвах брата Александра», — говорит в интервью Михаил Якобчук, епископ ОЦХВЕ в Винницкой области, ответственный за евангелизацию.

Нужна ваша помощь

Впереди у Александра ещё немало сложных операций. Все они требуют огромных финансовых затрат. Если у кого-то из вас возникнет желание поддержать семью Александра, свяжитесь с нашим представителем в Америке Лилией Станиславовой по телефону +360 936-31-28. Просим также молиться в ваших церквях, чтобы Бог явил милость Александру Килимнику и его семье. ●

ЧУДЕСА МОЛИТВЫ

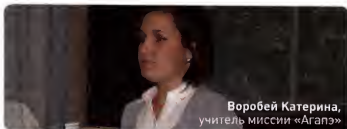


НАСТУПИЛА СУББОТА. Я с нетерпением всегда ее жду, потому что в этот день посещаю ребят в интернате. И вот долгожданная встреча. Подходя к группе, слышу детский смех, громкий голос. Сразу можно понять, что за дверями — дети.

Открываю дверь и... толпа детей с радостными возгласами встречает меня. Приятно, что ты вызываешь интерес у детей. Это у нас взаимно.

Но, что это? В глазах Саши тревога. Они какие-то потухшие. В них нет всегдашнего огонька. Всегда веселый, активный, а сегодня... Что случилось?

Взяв меня за руку, думая, что я ничего не заметила, Саша повел меня за учительский стол. Душа моя была не на месте. Господь подсказывал, что Саше очень плохо. Ему нужна моя помощь. «Саша, тебя что-то беспокоит?», — спросила я мальчишку. На глазах ребенка появились слезы.



Воробей Катерина,
учитель миссии «Агапэ»

Позже, я аккуратно взяла Сашу за руку и мы просто молча сидели. Он ничего не говорил, но я чувствовала, что внутри его происходит борьба. Когда я пыталась прервать молчание, мальчишка давал мне понять, что слова не уместны. Я обняла и крепко прижала к себе ребенка. Так мы сидели некоторое время.

И вдруг его как будто прорвало. Со слезами на глазах он стал задавать вопрос за вопросом: почему ему делают больно? Почему его не понимают ребята из окружения? Почему, когда тебе плохо, нет рядом близких людей?

Мальчишка чувствовал себя грустным и одиноким. Потеря родных, непонимание товарищей. Его охватила растерянность, захлестнула боль. Появилось ощущение, что все безнадежно, что он совсем беспомощен, одинок. «Я очень хочу в семью. Но даже, если Господь мне не усматривает родителей, хочу быть в окружении верных друзей».

В молитве мы просили Бога обо всех желаниях Саши. Расстались с надеждой, что Господь ответит.

Прошла неделя. В следующую субботу я снова пришла в группу. Не успела я переступить порог, как с криком «Работает!» ко мне подбежал Саша. Захлебываясь, он стал рассказывать, что сразу после молитвы приехала семья, которая выбрала для усыновления именно его. Какая радость! Спасибо, Господи, что печешься о сиротах, не оставляешь их без присмотра, знаешь их скорби, слышишь их молитвы. А молитва творит чудеса! Слава Тебе! ♥



AGAPE
BRINGING HOPE TO ORPHANS

Alex Fedorchuk.
Agape ministries.
www.agapeua.com
God Loves You.

в воскресенье
17 марта

Easter Sale!

ECTACO
AUDIO READERS & TRANSLATORS

электронный
переводчик

PARTNER[®] LUX

всего за

~~\$499.95~~

\$349.95*

ОБМЕНЯЙТЕ СВОЙ СТАРЫЙ
СЛОВАРЬ НА PARTNER[®] LUX И ПОЛУЧИТЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ СКИДКУ*

Partner[®] LUX переводит всё. Говорите по-русски, а **Partner[®] LUX** переведет на английский. Вам ответят по-английски, **Partner[®] LUX** переведет на русский. **Partner[®] LUX** – переводит всё, произносит всё.

Partner[®] LUX переводит сообщения на автоответчиках, e-mails, которые вы можете получать на **Partner[®] LUX**, Интернет-страницы, книги, документы.

Partner[®] LUX научит грамматике при помощи видеокурса английского языка профессора Виталия Левенталю. Если остались вопросы, то, не выходя из дома, задайте лично профессору Левенталю записавшись на его Webinar.

Partner[®] LUX позволит вам выучить слова со скоростью слово в минуту при помощи программы **Language Teacher[®]**. Научит «слышать» английский при помощи программы **U-learn™**. Научит говорить по-английски легко и свободно при помощи программы **English-On-Line**.

PARTNER[®] LUX + jetBook[®]mini

стоимостью \$199.95 **бесплатно** с покупкой
или обменом на **Partner[®] LUX!**

ОБМЕНЯЙТЕ СВОЙ СТАРЫЙ СЛОВАРЬ НА PARTNER[®] LUX
И ПОЛУЧИТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ СКИДКУ*



* Только один день
в воскресенье **17 марта**
с 10 am до 6 pm

В магазине **EURO FOOD & DELI**
1505 South 344th St
Federal Way, WA

Справки по телефону:
1-800-784-8444
ext. 211

КРУПНЕЙШАЯ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ ПОСЫЛОЧНАЯ КОМПАНИЯ ГАРАНТИРУЕТ
КАЧЕСТВЕННЫЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СЕРВИС

ПОСЫЛКИ

ХОРОШАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАШИМ РОДСТВЕННИКАМ И ДРУЗЬЯМ

Ukraine Super Sale

\$0.59

без доставки

\$0.59+\$6

с доставкой

Ровенская обл.
Вольнская обл.
По Мисии Милосердя

КОММЕРЧЕСКИЕ
ГРУЗЫ



ПОСЫЛКИ

- » МОРСКИЕ И АВИА
- » ДОСТАВКА В РУКИ АДРЕСАТА
- » БЫСТРАЯ ДОСТАВКА
- » ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМУ
- » НА КАЖДЫЙ ЗАКАЗ ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ

ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ

- » ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ УСЛУГИ ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА ГРИНКАРТЫ И ГРАЖДАНСТВО
- » УСКОРЕННЫЙ СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- » КОНСУЛЬСКИЙ УЧЕТ

ДОЛЛАРЫ

- » В ТЕЧЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ МИНУТ
- » ДОСТАВЛЯЕМ В РУКИ АДРЕСАТА
- » ГАРАНТИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

ЕВРОПЕЙСКИЕ ПРОДУКТЫ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА С ДОСТАВКОЙ В РУКИ

Moldova Belarus

\$0.99/lb

Russia

\$1.99/lb

KENT

Лиля & Владимир
(253) 639-9519

EVERETT

Рая (425) 338-4143
Cell. (425) 749-6671

PORTLAND

Николай Вера
(503) 257-0870
Bellinham 360-927-6585

SPOKANE

Яков
(509) 483-4202

TACOMA

Мария
(253) 759-5205
Cell. (253) 255-8785

TACOMA

Мария
(253) 759-4328

LYNNWOOD

Ирина & Михаил
(425) 673-8976

SOAP LAKE

Василий
(425) 260-0885

BELLEVUE

Юрий & Надежда
(425) 869-0999
Cell. (206) 359-5578

TACOMA

Анатолий
(253) 227-1818

MARYSVILLE

Леонид & Любовь
(360) 657-4108

KENT

Василий Сильвия
(253) 638-2682
(253) 205-4688

наши представители:

ГАРАНТИРУЕМ: НИЗКИЕ ЦЕНЫ / НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС / БЫСТРУЮ ДОСТАВКУ

Phone: (253) 941-5240 Cell (206) 227-9056

НАШ АДРЕСС: 30420 PACIFIC HWY S, #9 FEDERAL WAY, WA 98003

Супы

Томатный суп из морепродуктов

Суп из ЧЕРЕПАШЬЕГО МЯСА



Состав: Мясо черепахи — 600 гр., сельдерей — 200 гр., подсолнечное масло — 100 гр., лук — 2 головки, лавровый лист — 3-4 шт., листья орегано — 5 гр., тимьян - 5 гр., соус «Табаско» — 20 гр., соус «Вустершир» — 70 гр., мука — 150 гр., соус томатный — 300 гр., вода — 2 л., четвертинка лимона, 4 яйца, херес кулинарный — 120 гр., шпинат — 100 гр.

Приготовление: Сельдерей и лук мелко нарезать. Мясо черепахи порезать средними кубиками. Обжарить сельдерей, лук и мясо в чугунном казане. Добавить лавровый лист, листья орегано, тимьян, соус «Табаско», соус «Вустершир» и тушить на небольшом огне 10-15 минут, постоянно помешивая. Долить воду и поставить на маленький огонь ещё на 60 минут. Томатный соус смешать с мукой и водой, перемешать и влить в суп, не переставая помешивать. Подержать суп на небольшом огне ещё 17-20 минут. Яйца сварить вкрутую и мелко нарезать. Шпинат нашинковать. Перед подачей на стол, заправить суп кулинарным хересом, зеленью шпината и украсить нарезанными яйцами.



Ингредиенты

Коктейль из морепродуктов	250 г
Лук репчатый.....	1 головка
Чеснок.....	3 зубчика
Перец сладкий.....	1 штука
Помидоры	1 штука
Сок томатный.....	350 г
Шафран	1 чайная ложка
Травы прованские.....	1 чайная ложка
Базилик сушеный	1 чайная ложка
Сок лимонный	1 столовая ложка
Яйцо куриное.....	2 штуки

Приготовление

1. Берем 300 грамм морепродуктов. Можно меньше, можно больше — не имеет значения.
2. Промываем только что вскипяченной водой, затем кладем в кастрюлю и заливаем 0,5 литра воды.
3. Доводим до кипения и оставляем варить 5 минут.
4. Пока готовится, обжариваем на минимальном количестве растительного масла лук и чеснок.
5. Приготовленную смесь добавляем в кастрюлю.
6. Затем слегка, также практически без масла, обжариваем один помидор и болгарский перец. Добавляем в кастрюлю.
7. Затем добавляем в кастрюлю 350 грамм томатного сока и порезанный свежий помидор.
8. Из специй: немного шафрана, провансальские травы и базилик.
9. С момента закипания ждем еще 5 минут.
10. Добавляем сок лимона, солим, перчим.
11. Перед подачей взбиваем до однородной массы два яйца и выливаем в суп.
12. Оставляем под крышкой настаиваться еще 5 минут.
13. И по тарелкам.

Том Ям



Ингредиенты

Креветки очищенные	450 г
Грибы	100 г
Чеснок	5 зубчиков
Лук	2 головки
Цедра лимонная	1 штука
Корень имбиря свежий	по вкусу
Бульон куриный	1,5 л
Молоко кокосовое	200 мл
Перец чили	2 штуки
Сахар	1 столовая ложка
Масло растительное	4 столовые ложки
Сок лимонный	2 столовые ложки

Приготовление

1. Чеснок и лук очистить и мелко нарезать. Перец нарезать кольцами. Разогреть на сковороде растительное масло и по очереди обжарить чеснок, лук и перец. Затем все перемешать, измельчить блендером и подрумянить на той же сковороде.
2. Цедру лимона и имбирный корень натереть на терке. Добавить в массу вместе с лимонным соком и сахаром. Слегка обжарить и снять с огня.
3. Грибы почистить и нарезать. В большой кастрюле довести до кипения бульон, добавить кокосовое молоко или сливки и 3 столовые ложки получившейся пасты. Варить 2 минуты на среднем огне.
4. Выложить в суп грибы и креветки и варить еще 5 минут. Украсить зеленью.



Солянка



Ингредиенты

Говядина	400 г
Сосиски	4 штуки
Колбаса вареная	200 г
Ветчина	200 г
Огурцы соленые	3 штуки
Лук репчатый	1 штука
Петрушка	1 пучок
Паста томатная	2 столовые ложки
Маслины	1 банка

Приготовление

1. Из говядины (или свинины) варим бульон, добавляем лавровый лист и черный перец.
2. Нарезаем мясо из бульона, сосиски, колбасу и ветчину (или сырокопченую колбасу). Лук, огурцы и петрушку мелко нарезаем и тушим минут 10 с томатной пастой.
3. Кладем в бульон тушеную смесь и варим не более 10 минут. Затем добавляем мясо, сосиски, ветчину и колбасу. Варим, пока не закипит бульон. Выливаем в солянку маслины вместе с рассолом (маслины должны быть без косточек). Доводим до кипения и сразу же выключаем. Подаем на стол с ломтиком лимона и сметаной.

Щи

Состав: 450 г говядины, 200 г костей, 500 г квашеной капусты, по 2 шт. моркови, петрушки, лука-вицы, 100 г шампиньонов, ½ ст.л. томата, ½ ст.л. муки, 2 ст.л. топленого масла, чеснок, соль, зелень, сметана, лавровый лист, перец.

Приготовление: Сварить крепкий бульон из говядины. Грибы сварить отдельно, бульон сохранить. Квашеную капусту залить грибным отваром, добавить томат, муку и тушить в глубокой сковороде 1 ч. вместе с обжаренными морковью, луком и костями на небольшом огне. Грибы, мясо, тушеную капусту переложить в кастрюлю, залить бульоном и варить до готовности. Заправить толченым чесноком и зеленью петрушки.

World of Travel

Ваш мир путешествий



1.888.887.5599

tell:425.787.1377

fax:425.710.7528

1228 147TH PL SW
LYNNWOOD, WA 98087

Авиабилеты

Kiev	\$432
Moscow	\$347
St.Petersburg	\$347
Lvov	\$532
Tel-Aviv	\$548
Kishenev	\$411
Tallin/Riga/Vilnus	\$274
Warszawa	\$380
Frankfurt	\$286
Minsk	\$432

Круизы

Caribbean 7nt	\$309
Mexican Riviera 4nt	\$219
Alaska 6nt	\$449

Отдых

Hawaii	\$599
Mexico	\$614
Caribbean	\$622
Las Vegas	\$218
Disneyland	\$358
Florida	\$474
Karlovy Vary	\$987

Fares are subject to change until ticketed.
Taxes are not included.



ПОЛНЫЙ ПОХОРОННЫЙ ПАКЕТ

ВКЛЮЧАЯ РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

\$ 8,495

Возможность финансирования. Пакет действителен только для предварительной покупки. Предложение действует на ограниченный срок.

ПОХОРОННОЕ БЮРО / КЛАДБИЩЕ

Evergreen Funeral Home & Cemetery
4504 Broadway Everett, WA 98203

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Tel.: 425-252-2244

Cell: 425-344-4521

E-mail: svetlana.korenovsky@dignitymemorial.com

СВЕТЛАНА



Spirit Trucking

Direct:
(206) 979-9768
Office:
(206) 274-9909

Приглашаем на работу!

Профессиональных водителей
по 48 штатам

Local drivers: from
\$200-\$400 per day,
must be USA citizen

Диспетчер говорит
по-русски

**Приглашаем
Owner/Operators**

- \$1.20 empty & loaded miles
(all miles) with fuel surcharge



Компания покрывает:

IFTA / Tolls / Pallets / Trip permit
in the following states: OR, NY, NM, KY

Требуются опытные механики

1209 S 343 st.
Federal Way, WA 98003
E-mail:
spirit_trucking@yahoo.com

Ремонтируем Траки и Трейлеры
(oil change, breaks, seals,
service A/C ...etc)

NEW!

FOR SALE
Trucks and
Trailers:

- 1997-1998 Great Dane & Utility Trailers - TK Units & air-ride suspension \$12,500
- 1999 Volvo 770 (2002 Detroit 60 Series engine installed with 550K miles) \$28,500 (13 spd)
- 2000 Freightliner FLD \$19,000 obo (13 spd)
- Self Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- MICHELIN TIRES (GOOD PRICE)

**У нас
дешевле!**

Gabriel Travel

Москва – Киев – Кишинев и другие города
8-дневный отдых на **Гаваях** – от **\$799+tax**
All inclusive in **Cancun**, 8 дней – от **\$899+tax**

(Авиаперелет, трансфер в отель, проживание в гостинице, 5* питание, услуги водителя и такси – бесплатно)

Паспорта
Визы –
срочное
оформление.



Design by KaronUSA.com

Путешествие в страну Библии

Израиль!

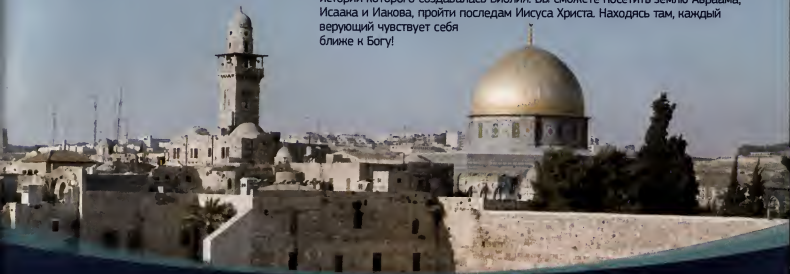
Путешествие по Святой Земле:

14-23 марта 2013

г. Израиль с церковью «Благодать» — \$2,400

Включает авиаперелёт, гостиницу, 2-х разовое питание, туры каждый день.

Приглашаем вас в туристическо-паломническое путешествие по Святой Земле Израиль. Вас ожидает путешествие в страну народа, на истории которого создавалась Библия. Вы сможете посетить землю Авраама, Исаака и Иакова, пройти по следам Иисуса Христа. Находясь там, каждый верующий чувствует себя ближе к Богу!



Тел: 1 (888) 505-4196

5111 College Oak Dr, Suite G,
Sacramento, CA 95841



BLOW OUT PRICES!



Bring this ad in to receive
\$100 OFF any purchase
of \$1000 or more



Modern Leather Sectional
\$1599



6 pc Quarter Round Dining Set
\$599



SAVE 50-75%
on all Brand-Name Mattresses



7 pc Butterfly Leaf Dining
\$789



SOFA & LOVE SEAT
\$699
REG. \$1,000



4 pc Classic Philippe's Dining Set
\$699



6 Months Same as Cash Financing



FINANCING • LAYAWAY • NO CREDIT CHECK FINANCING

costlesswarehouse.com

All location open Sundays 11am-6pm

SOUTHCENTER

1181 Andover Park West

Tukwila, WA 98188

206.575.0999

10am-7pm

LYNNWOOD

4601 200th St SW #G

Lynnwood, WA 98036

425.672.1000

10:30am-8pm

MARYSVILLE

9315 State Ave

Marysville, WA 98270

360.322.7244

10am-7pm